

MOTORWORLD

BULLETIN

AUSGABE 26 / 25. November 2016



26

HISTORY SPEED LIFESTYLE



MOTORWORLD, eine Marke der MOTORWORLD Trademark Management AG



4



70



36



22



80



74



50



45

INHALT CONTENT

IMPRESSUM IMPRINT

RUNDE #1 MIT HISTORY, SPEED UND LIFESTYLE

ROUND #1 WITH HISTORY; SPEED AND LIFESTYLE

Vor gut einem Jahr entstand die Idee, dieses Online-Magazin auf den Markt zu bringen. Die Zielsetzung: Das Motto – History, Speed und Lifestyle – durch Geschichten, Interviews, Portraits und Meldungen sowie vor allem ausdrucksstarke Fotos mit Leben zu füllen. Wenige Wochen später, im November 2015, ging die erste Ausgabe an den Start.

The idea to launch this online magazine was born over a year ago. The aim: To fill its motto - history, speed, and lifestyle - with life in the shape of stories, interviews, profiles, and reports, and in particular with expressive photographs. A few weeks later, in November 2015, the first edition appeared.

12

MOTORWORLD Bulletin
„History Speed Lifestyle“

Publisher:

MOTORWORLD Trademark
Management AG
Marktplatz 4, CH-9004 St. Gallen
Schweiz
Fon: +41 71 227 84 84
E-Mail: info@motorworld.ch

Handelsregister des Kantons St. Gallen
UID: CHE-430.224.658

Production:

Classic-Media-Group Munich

Verantw. i.S.d. Pressegesetzes:
Desirée Rohrer (CMG)

Chefredaktion:
Kay Mackenneth

Resortleitung / Redaktion:
Sybille Bayer

Erscheinungsweise:
14 tägig
Auflage: 30.000
ISSN 2198-3291

Anzeigen-Kontakt:
strecker@cmg-munich.de
0171/ 15 26 358

Alle Inhalte dieses digitalen E-Papers unterliegen dem Copyright der MOTORWORLD Trademark Management AG & CMG München 2015. Jegliche Formen der Vervielfältigung, Veröffentlichung oder Vorführungen im öffentlichen Bereich sind untersagt. Das digitale Speichern zu privaten Zwecken ist erlaubt.

LAMBORGHINI FAENA

Als Designer Pietro Frua den Lamborghini Faena 1978 auf dem Turiner Automobilsalon vorstellte, polarisierte der 5,49m lange Wagen die Messebesucher. Nicht jeder war für das extravagante Design zu begeistern.

When Designer Pietro Frua presented the Lamborghini Faena at the Turin Motor Show in 1978, the 5,49 m car polarised the opinions of the visitors. Not everyone was to embrace the extravagant design.

4

EINE WEIHNACHTSGESCHICHTE A CHRISTMAS STORY

54

- MOTORWORLD Region Stuttgart, ein Projekt der Dünkel Investment GbR
- MOTORWORLD München, ein Projekt der Freimann Besitz GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Köln Rheinland, ein Projekt der Butzweilerhof Nicolaus Otto Park GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Zeche Ewald Ruhr, ein Projekt der Zeche Ewald Entwicklungs GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Classics Berlin, ein Projekt der MoWo Messe- und Veranstaltungs GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Manufaktur, ein Projekt der Insel 1 GmbH & Co. KG

MOTORWORLD, eine Marke der
MOTORWORLD Trademark Management AG.



LAMBORGHINI FAENA

DAS SCHNELLSTE FLIESSHECK DER WELT
THE FASTEST HATCHBACK OF THE WORLD



FOTOS: Copyright Autodromo di Imola



Als Designer Pietro Frua den Lamborghini Faena 1978 auf dem Turiner Automobilsalon vorstellte, polarisierte der 5,49m lange Wagen die Messebesucher. Nicht jeder war für das extravagante Design zu begeistern. Doch Auto-Journalist Max Stoop schrieb beeindruckt: „Frua gelang einmal mehr das Kunststück, eine viertürige, langgestreckte Berlina auf ein Gran-Turismo-Chassis zu setzen und sie mit vier komfortablen Sitzen auszurüsten, ohne dass die Form des Wagens darunter litt.“

When Designer Pietro Frua presented the Lamborghini Faena at the Turin Motor Show in 1978, the 5,49 m car polarised the opinions of the visitors. Not everyone was to embrace the extravagant design. But auto journalist Max Stoop wrote impressively: „Frua managed once more, to put a four-door, elongated Berlina on a Gran Turismo chassis and to equip them with four comfortable seats without having the shape of the car suffered.“



HOW TO USE EINE KLEINE ANLEITUNG

Unser E-Magazine bietet einige interaktive Features die Ihnen weitere Informationen und Unterhaltung bieten. Dazu müssen Sie nur die entsprechenden Symbole drücken. Manche der Features funktionieren nur in dem blätterbaren Magazin (nicht in dem PDF)

Our eMagazine has some interactive features that give you more information and entertainment. You only need to press the appropriate icons. Some of the features only work in the flippable magazine (not in the PDF).



Klicken Sie dieses Symbol um eine Bildergalerie zu sehen.

Tap the symbol to see an image gallery



Klicken Sie dieses Symbol um ein Video zu sehen.

Tap the symbol to see a video



Klicken Sie dieses Symbol um eine Audiodatei zu hören.

Tap the symbol to listen to an audio file



Klicken Sie dieses Symbol um eine Datei herunterzuladen.

Tap the symbol to download a file



Klicken Sie dieses Symbol um weitere Informationen im Magazin zu finden

Tap the symbol to open more content



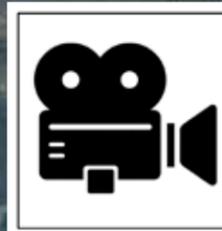
Klicken Sie dieses Symbol um einem Link zu folgen.

Tap the symbol to follow a link



Klicken Sie das
Symbol um das
Video zu sehen.

Tap the symbol to
see the video



Tatsächlich ist die elegante, flache Form dieses Viertürers bestechend, denn trotz ausgesprochen komfortablen Platzverhältnissen im Inneren, verliert die Limousine nichts von ihrer sportlichen Leichtigkeit.

Aufgebaut ist der Lamborghini 400 GTs Espada 4P Faena auf einem Lamborghini Espada 2 mit einer Serienkarosserie von Bertone, die bei Erstausslieferung nach Venezuela grün war. 1978 erfolgte dann der Umbau zum Fließheckcoupé und die neue blaue Lackierung durch das Studio Technico Pietro Frua in Turin. Die selbsttragende Karosserie mit Plattformrahmen in Halbschalenbauweise aus Stanzstahlblech wurde um 178mm verlängert und mit zusätzlichen Verstärkungen versehen.

The sleek, impressively flat shape of this four-door sedan, despite the extremely comfortable space inside, loses none of its sporty lightness.

The Lamborghini 400 GTs Espada 4 p Faena is build on a Lamborghini Espada 2 with a series body by Bertone, which was green on its first delivery to Venezuela. 1978, the conversion to the hatchback Coupé with the new blue livery was performed by the Studio Technico Pietro Frua in Turin. The self-supporting monocoque car body with a platform frame was pressed from steel sheet metal, extended for 178 mm and equipped with additional reinforcements.





ARTHUR BECHTEL

Classic Motors



Vermittlung & Verkauf klassischer Automobile
Service durch zertifizierten Meisterbetrieb
Sammlungsoptimierung & Auflösung
Stilvolle Investments

Arthur Bechtel Classic Motors | Graf-Zeppelin-Platz 1 | 71034 Böblingen | Germany
Tel. +49 (0) 7031 / 306 95 22 | info@arthur-bechtel.com | www.arthur-bechtel.com

Angetrieben wird der sportliche Viersitzer von einem längsliegenden, wassergekühlten V-12 4 Liter Motor Tipo L 403. Motorblock und Kopf sind aus Aluminiumguss. Je zwei kettengetriebene, obenliegende Nockenwellen steuern eine Zylinderbank. Für die Gemischaufbereitung sorgen 6 Weber Querstromdoppelvergaser. Damit erreicht der Motor ein Leistungs-Volumen von 350 PS bei drehfreudigen 7500 U/min.

The sporty four-seater is powered by a crossways mounted, water-cooled V-12 4 liter engine Tipo L 403. The engine block and the head are made of cast aluminium. Two overhead, chain-driven camshafts control each a cylinder bank. 6 Weber Carburetors provide the fuel mixture. This way the engine has reached a performance gaining up to 350 HP at a joyful rotation of 7500 RPM.

**Lesen Sie mehr | Read more
on Luxury-Cars.TV**



MOTORWORLD

BULLETIN

RUNDE #1 MIT HISTORY, SPEED UND LIFESTYLE

Seit einem Jahr ist das MOTORWORLD Bulletin auf den Markt – mit Erfolg

ROUND #1 WITH HISTORY, SPEED AND LIFESTYLE

The MOTORWORLD Bulletin has been on the market for one year now – with success



#1

Rund einhundert Oldtimer Enthusiasten traten zum VSSC Trial in Cotswold an.

About one hundred classic car enthusiasts took part at the VSSC Trial in Cotswold.

FOTO: Peter McFayden

Vor gut einem Jahr entstand die Idee, dieses On-line-Magazin auf den Markt zu bringen. Die Zielsetzung: Das Motto – History, Speed und Lifestyle – durch Geschichten, Interviews, Portraits und Meldungen sowie vor allem ausdrucksstarke Fotos mit Leben zu füllen. Wenige Wochen später, im November 2015, ging die erste Ausgabe an den Start. Das Konzept geht auf, alle zwei Wochen erhalten mittlerweile rund 30.000 Abonnenten das MOTORWORLD Bulletin, Tendenz steigend. Für das Redaktionsteam ist das ein toller Ansporn, immer wieder auf die Suche nach sehens- und lesenswerten Geschichten zu gehen.

Auch in dieser Ausgabe geht es also wieder um History, Speed und Lifestyle. Und zur Feier der Runde #1 unseres MOTORWORLD Bulletins hat die Redaktion für unsere Leser die zwölf schönsten Bildmotive des ersten Erscheinungsjahres ausgewählt: Schätze, Raritäten und Kuriositäten einer Szene, die immer wieder tolle Geschichten liefert.

The idea to launch this online magazine was born over a year ago. The aim: To fill its motto - history, speed, and lifestyle - with life in the shape of stories, interviews, profiles, and reports, and in particular with expressive photographs. A few weeks later, in November 2015, the first edition appeared. The concept was a success. Some 30,000 subscribers meanwhile receive the MOTORWORLD Bulletin every two weeks, and the trend is rising. This is a great incentive for the editorial team to incessantly embark on the search for stories that are worth seeing and reading.

History, speed, and lifestyle are therefore the themes of this issue as well. And to celebrate round #1 of our MOTORWORLD Bulletin, the editorial team has picked out the twelve finest pictorial images for our readers from the magazine's inaugural year. Treasures, rarities, and curiosities from a scene that produces great stories time and time again.

#2



Impressionen aus Cuba. Noch immer prägen Oldtimer das Straßenbild von Havanna.

Impressions from Cuba, Classic cars still imprint the streets of Habana.

MOTORWORLD Bulletin – eine maßgeschneiderte Plattform

Auch als Werbepattform für Unternehmen, die in einer oldtimer- und motorsportaffinen Community eine perfekte Zielgruppe sehen, ist unser Magazin wie geschaffen. Im zweiwöchentlichen Erscheinungsrhythmus, stets zum Wochenende, erreichen Sie 30.000 Leser, die mobile Leidenschaft teilen. Nutzen Sie diese Chance!

Interesse? Wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen für Ihre Werbung an.

Kontakt: Bärbel Strecker
strecker@cmg-munich.de
oder +49 (0)171/ 15 26 358

MOTORWORLD Bulletin – a made-to-measure platform

Our magazine is also the perfect advertising platform for companies that regard a classic car and motor sport-savvy community as being an ideal target group. With the biweekly publishing cycle, always in the lead-up to the weekend, they are able to reach 30,000 readers who share a passion for motoring. Take advantage of this opportunity!

Are you interested? We can offer you made-to-measure solutions for your advertising.

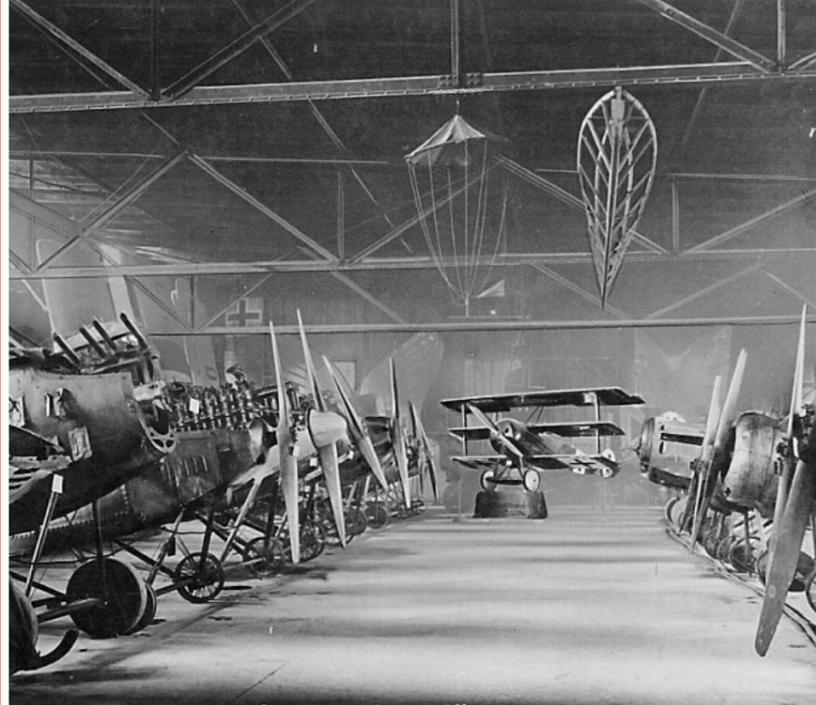
Contact: Bärbel Strecker
strecker@cmg-munich.de
or +49 (0)171/ 15 26 358



#3

Sein diabolisches Aussehen beweist er auch auf der Straße.
Der Lancia Stratos

He also proves his diabolic appearance on the street. The Lancia Stratos



#6

Die Historie der MOTORWORLD Region Stuttgart begann mit einem Flughafen.

The history of the MOTORWORLD region Stuttgart began with an airport.



#4

Die Historie des neuen MOTORWORLD Standpunkts in Köln.

The history of the new MOTORWORLD based in Cologne.



#7

Zweitakter mit Rennengen und Rekord-Historie.
DKW Monza Prototyp

*Two - stroke sports car with racing genes and a record history.
DKW Monza prototype*



#5

Das Design des Studebaker Avanti überzeugt manch einen erst auf den zweiten Blick.

The design of the Studebaker Avanti convinces many people only at a second glance.



#8

Nur wenige Fahrzeuge der Firma Monica wurden gebaut. Einer der Prototypen exklusiv vorgestellt.

Only a few vehicles from Monica were built. One of the prototypes presented exclusively.



#9

Rückblick auf den Amelia Island Concours von Jürgen Lewandowski

Review of the Amelia Island Concours by Jürgen Lewandowski



#12

Echte Raritäten waren bei Motor Passion Power in München zu entdecken

Real rarities were discovered at Motor Passion Power in Munich

#10

Die Techno Classica in Essen im Rückblick

A review of the Techno Classica in Essen



#13

US Cars standen bei dem großen Meeting an der MOTORWORLD Region Stuttgart im Vordergrund.

US Cars were at the forefront of the large meeting at the MOTORWORLD Region Stuttgart.



#11

Ein Rallye Highlight in Frankreich ist jedes Jahr die Tour Optic 2000.

Every year the Tour Optic 2000 is a rally highlight in France.



#14

Die Schönsten der Schönsten treffen sich jedes Frühjahr am Comer See beim Concorso D'Eleganza

The most beautiful of the most beautiful meet every spring at Lake Como at the Concorso D'Eleganza

MOTORWORLD Classics BERLIN

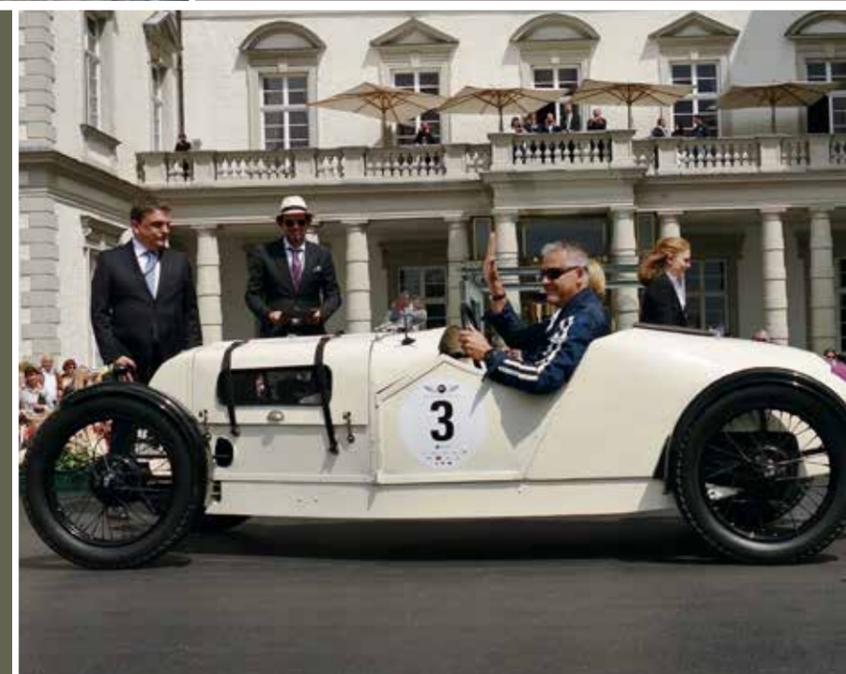


#15

Das erste Warm Up fand an der zukünftigen MOTORWORLD München statt
The first warm-up took place at the future MOTORWORLD Munich

#16

Ein Highlight in Deutschland, der Schloss Bensberg Concours.
A highlight in Germany, the Schloss Bensberg Concours.



BE PREPARED FOR 2017! **OLDTIMER MESSE**
5. - 8. OKT 2017
 MESSE UNTERM FUNKTURM  Messe Berlin
WWW.MOTORWORLD-CLASSICS.DE

Foto: www.derdehmel.com



#17

„Gentlemen, start your engines“ bei der Le Mans Classic
 „Gentlemen, start your engines“ at the Le Mans Classic



#18

Mit dem Vorkriegsoldtimer durch die schönsten Landschaften in England

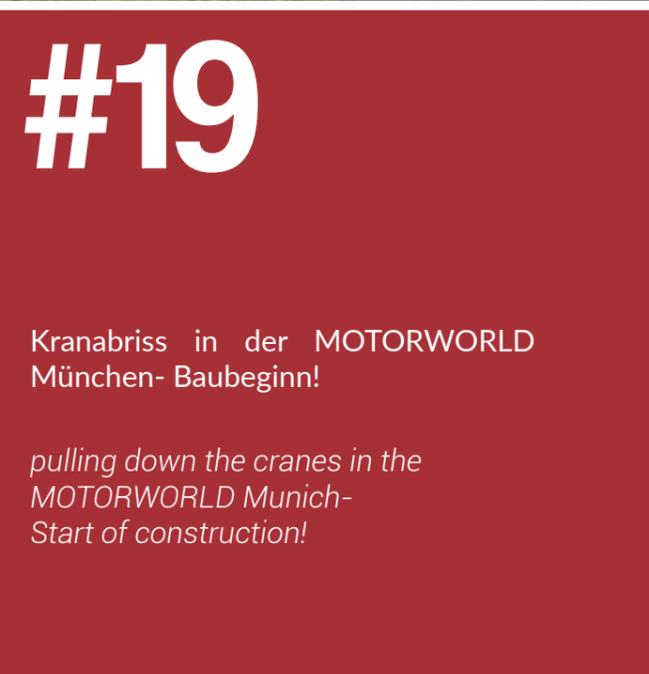
With the prewar car through the most beautiful landscapes in England



#21

Automobiler Schaulauf in Chantilly

Automotive Catwalk in Chantilly



#19

Kranabriss in der MOTORWORLD München- Baubeginn!

pulling down the cranes in the MOTORWORLD Munich- Start of construction!



#23

Ein Rundgang über die zweite MOTORWORLD Classics.

A tour through the second MOTORWORLD Classics.



#20

Pebble Beach Concours, der weltweit wichtigste Schönheitswettbewerb

Pebble Beach Concours, the world's most important beauty contest.



#24

Oldtimer Event in Malta zieht tausende Besucher an.

Classic car event in Malta attracts thousands of visitors

Auction

GÉRARD GOMBERT COLLECTION



FOTOS: Orsenat Auctions





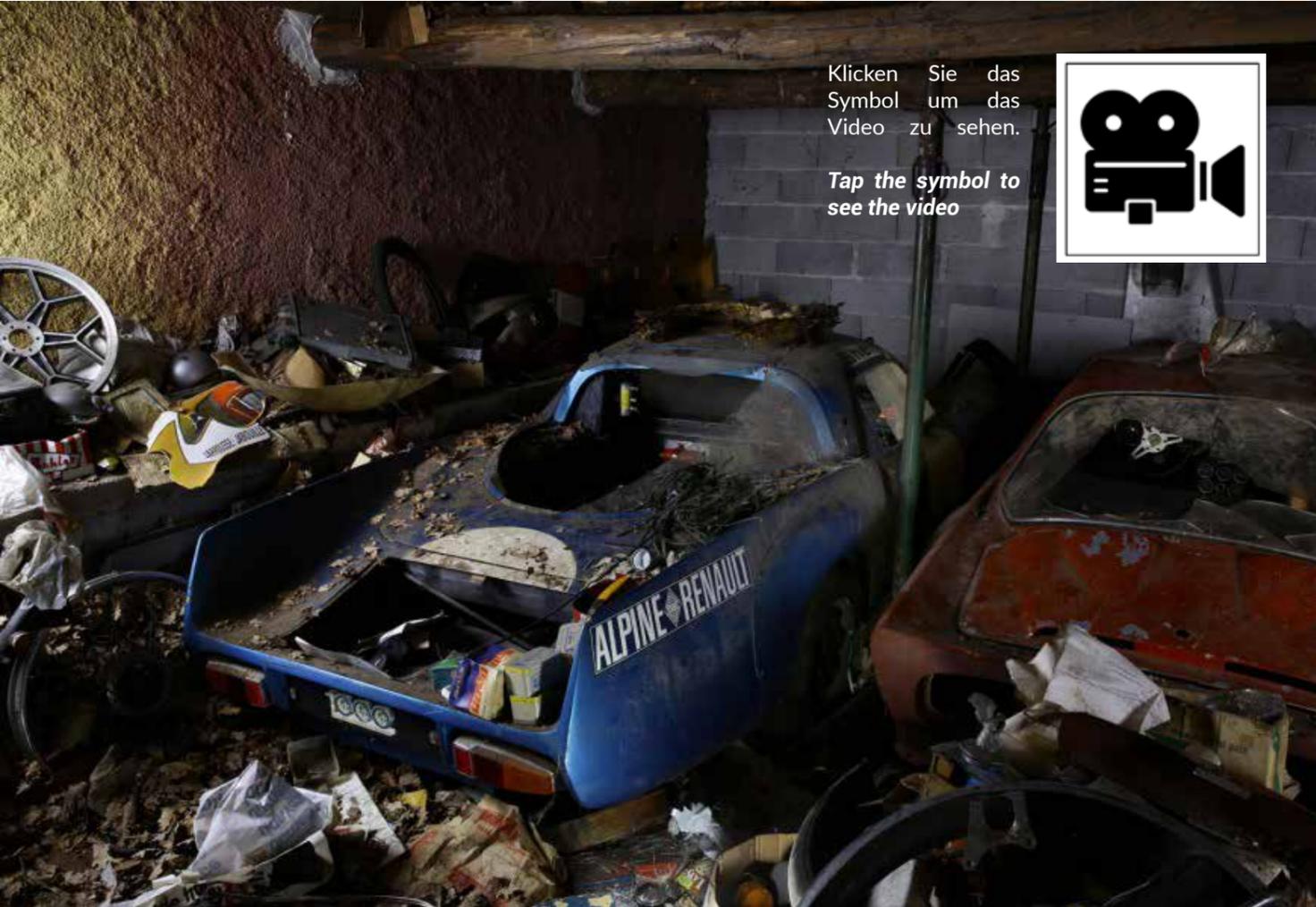
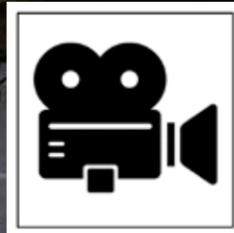
Sicherlich fragen Sie sich nach dieser Überschrift, wer Gérard Gombert war? Immerhin brachte die Versteigerung seiner Sammlung durch das französische Auktionshaus Orsenat am zweiten November Wochenende 2016 Gesamteinnahmen von über 1,9 Millionen Euro.

Gérard Gombert, geboren 1939, eröffnete in den 1960er Jahren eine Werkstatt in Juan-Les-Pins, an der Côte d'Azur zwischen Cannes und Antibes. Später zog er mit seiner Werkstatt nach Antibes. Er wurde der Mechaniker der französischen Prominenz. Zu seinen Kunden gehörten französische Stars wie Johnny Halliday, Dick Rivers, Nicoletta und Chanson-Sänger Christophe. Nach und nach sammelten sich in seiner Garage die Supercars aus den 60er und 70er Jahren. Manche der Sportwagen fanden bei ihm auch ihre letzte Ruhestätte. So entstand auf dem fast zwanzigtausend Quadratmeter großen Gelände ein Autofriedhof mit über einhundert Fahrzeugen unterschiedlicher Marken. Gombert versteckte die Fahrzeuge aber nicht und zeigte die Sammlung auch interessiertem Publikum. Verkaufen wollte er aber nie. So entstand eine melancholisch anmutende, fast schon künstlerische Szenerie. Die morbiden Fahrzeuge wirkten fast schon surreal in ihrer Umgebung.

Certainly you ask yourself after this heading, who Gérard Gombert was? After all, the auction of his collection through the French auction house Orsenat on the second weekend of November 2016 brought a total revenue of over EUR 1.9 million. Gérard Gombert, born in 1939, opened a garage in Juan-les-Pins at the Côte d'Azur between Cannes and Antibes in the 1960s. Later, he moved his garage to Antibes. He was the mechanic of many French celebrities. French stars such as Johnny Halliday, Dick Rivers, Nicoletta, and singer Christophe were among his customers. After the super cars from the 60s and 70s have gathered in his garage, some of the sports car also had their final resting place with him. Thus arose a junkyard with over one hundred vehicles of different brands on almost twenty thousand square meters. But Gombert did not hide the vehicles and showed the collection also to an interested audience. But he never wanted to sell anything. Thus arose a melancholic-looking, almost artistic scenery. The morbid vehicles were almost surreal in their environment.

Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video



Beeindruckend ist die Zahl der angesammelten Renault Alpine Exemplare auf dem Autofriedhof. Neun Exemplare, darunter eine Alpine A106 von 1957, mehrere A110 Modelle und als Highlight der Renault Alpine A210 Prototyp, der drei Mal in Folge in Le Mans fuhr, kamen zur Versteigerung. Der Prototyp mit der Chassis Nummer 1725 erzielte den Rekordpreis von 872.800 Euro. Aufgerufen wurden anfangs 80.000 Euro. Der legendäre Rennwagen wurde 1967 speziell für den Einsatz in Le Mans gebaut. Er erhielt eine ganz besondere aerodynamische Karosserie. Jahrelang stand der Rennwagen in der Ecke einer Halle, überhäuft mit Schrott und Ersatzteilen. Das Fahrzeug ist aber in einem restaurationswürdigen Zustand und kann künftig durch seine Rennhomologation wieder an allen historischen Rennen teilnehmen.

The number of accumulated Renault Alpine specimens on the junkyard is impressive. Nine specimens, including an Alpine A106 from 1957, several A110 models and as a highlight the Renault Alpine A210 prototype, which ran three times in a row at Le Mans, came to the auction. The prototype with the chassis number 1725 scored the record price of 872.800 euro. It has been called for 80,000 euros. The legendary race car was built in 1967 specifically for the use in Le Mans. It received a very special aerodynamic bodywork. For years the racing car stood in the corner of a shed and was covered with scrap and spare parts. But the vehicle is in a restoration worthy condition and can participate in the future through its race homologation in all historic races.





Auf dem Gelände wurden am Ende rund 80 Fahr- und Motorräder aus den 60er Jahren gefunden, zahlreiche Zapfsäulen, Emaille-Schilder, alte Plakate, Felgen, Reifen, Helme, Motoren und rund 100 Fahrzeuge. „La Gombe“, so sein Spitzname, sammelte alles was ihm unterkam.

Einige der Fahrzeuge erwiesen sich bei der Orsenat Auktion als äußerst gewinnbringend. Darunter der AC Bristol, einst im Besitz der französischen Schriftstellerin Françoise Sagan. Obwohl einige Teile aus dem Wagen bereits gestohlen wurden erzielte der Wagen einen Verkaufspreis von 120.000 Euro.

On the site, almost 80 bicycles and motor cycles from the 60s, many petrol pumps, enamel signs, old posters, rims, tires, helmets, motors and around 100 vehicles have been found in the end. „La Gombe“, thus Gomberts nickname, collected everything that came at him.

Some of the vehicles the Orsenat auction proved to be very profitable. Including the AC Bristol, once owned by the French writer Françoise Sagan. Although some parts of the car were already stolen, the car achieved a sales price of 120,000 euros.

Lesen Sie mehr | Read more on Luxury-Cars.TV





“Edisons choice”



Switch on!



URBAN LIGHT
FACTORY

www.urban-light-factory.com



JÜRGEN LEWANDOWSKI'S BÜCHERECKE

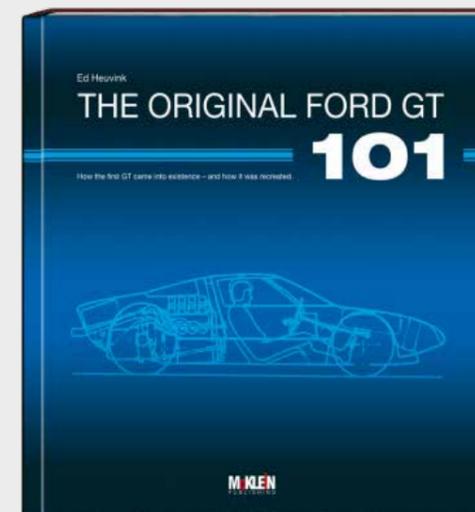
The One and Only

Man muss nicht übertreiben um feststellen zu können, dass der Ford GT eine der ganz großen Legenden im Motorsport ist – und dazu gehören nicht nur die Legenden um den Kampf der Egomanen Henry Ford und Enzo Ferrari um die Siege in Le Mans, die nach den gescheiterten Verkaufsverhandlungen im Jahr 1963 in voller Wucht entbrannten. Ford wollte Ferrari kaufen, Ferrari stimmte zuerst zu, brach dann aber die Verhandlungen ab und Henry Ford beschloss nun, Enzo mit der ganzen Macht seines Weltkonzerns in Grund und Boden zu fahren.

Der erste Ford GT trug die Chassis-Nummer 101 und man muss diesem Gefährt konstatieren, dass es noch kein Siegertyp war: Jo Schleser hatte mit ihm in Le Mans einen schweren Unfall. Doch Ford lernte aus diesem ersten GT sehr viel, der Rest ist Geschichte: Von 1966 bis 1969 gewann der Ford GT vier Mal in Serie die 24 Stunden von Le Mans und beendete so die Ferrari-Dominanz für viele Jahre.

Da nach dem Totalschaden von Chassis-Nummer 101 auch der Wagen mit der Nummer 102 von Sir John

Witmore in Monza verunfallt war, ist heute der Wagen mit der Chassis-Nummer 103 der älteste existierende GT. Doch nun existiert der erste GT wieder, denn der Schweizer Sammler Claude Nahum ließ mit einem unendlichen Aufwand die Nummer 101 perfekt wieder auferstehen – und das ging bis zum Nachbau des damaligen Motors.



Ed Heuvink hat in seinem Buch die Geschichte der Nummer 101 sowie den Bau der Replika aufwändig dokumentiert und so die Geschichte des ersten Ford GT perfekt dokumentiert. Die Unterzeile des liebevoll produzierten Buchs lautet: Wie der erste GT entstand – und wie er wieder erschaffen wurde. Besser kann man das nicht zusammenfassen – leider ist der Band nur

in englischer Sprache gedruckt, aber das sollte jeden Ford GT-Fan nicht davon abhalten, ihn zu erwerben.

Ed Heuvink, The original Ford GT 101, McKlein Publishing, € 79,90.



„BLAUMANN AN, ÄRMEL HOCHKREMPELN,
RAN AN DIE WERKZEUGE ... „
So funktioniert Teambuilding in der MOTORWORLD Region Stuttgart

„OVERALLS ON, SLEEVES ROLLED UP, TOOLS IN HAND ... „
That's how team-building works at MOTORWORLD Region Stuttgart



Seit Eröffnung im Jahr 2009 auf dem Gelände und in den denkmalgeschützten Hangarhallen des ehemaligen württembergischen Landesflughafens hat sich die MOTORWORLD Region Stuttgart zu einem Publikumsmagneten entwickelt. Und das nicht nur für Liebhaber von Oldtimern, Supercars und Bikes, sondern auch für Tagungs- und Eventgäste. Ob für Firmen oder Privatpersonen, ob Großevent, Tagung oder Besprechung – die MOTORWORLD Region Stuttgart bietet variable Möglichkeiten für stimmungsvolle Veranstaltungen, inklusive vielfältiger Gaumenfreuden sowie stilgerechter Übernachtungsmöglichkeiten im V8 Themenhotel sowie ab kommenden Jahr auch im V8 Superior.

Since it opened in 2009 on the grounds and in the listed hangars of the former Württemberg state airport, MOTORWORLD Region Stuttgart has developed into a real crowd-puller. And not only for lovers of classic cars, super cars and bikes, but also for conference and event visitors. Whether for companies or private individuals, for a major event, conference or meeting – MOTORWORLD Region Stuttgart offers diverse possibilities for organising stunning events, including a large variety of culinary delights and stylish accommodation in the V8 theme hotel, which will be joined next year by the V8 Superior.

DRIVENTS
driving events & more

BUILT TO BE WILD.

MACH DEINEN TRAUM ZU DEINEM BIKE.

TOWER 66 Harley-Davidson® Stuttgart Süd – wir customizen Dein Bike, bis kein Wunsch mehr offen ist. Lass Dich von uns beraten. Dann legen wir los.



Hier erfährst Du mehr:
TOWER 66 Harley-Davidson® Stuttgart Süd
Graf-Zeppelin-Platz 2 · 71034 Böblingen
Tel.: 07031 309670 · www.hdstuttgartstued.de

Schrauberchallenge

In Kooperation mit der Firma DRIVENTS - driving events & more können Tagungsgäste der MOTORWORLD Region Stuttgart außerdem ein Teambuildingsmodul buchen, was nicht besser zum Umfeld passen könnte: die Schrauberchallenge. Nach dem Motto „Blaumann an, Ärmel hochkrepeln, ran an die Werkzeuge ...“ werden die Tagungsteilnehmer in bis zu fünfköpfige Teams eingeteilt. Unter Anleitung eines Mechanikers müssen sie dann an Mercedes-Oldtimern diverse versteckte Fehler beheben sowie Reparaturen und vorgegebene Arbeiten erledigen. Das Team, welches den Oldtimer am schnellsten zum Laufen bringt, gewinnt. Spaß und gute Laune sind vorprogrammiert, gefördert werden außerdem Teamgeist, Kommunikation und Zeiteffizienz.

Integrieren auch Sie in Ihre nächste Tagung eine Schrauberchallenge – es lohnt sich!

Kontakt:
DRIVENTS - driving events & more
in der MOTORWORLD Region Stuttgart
Graf-Zeppelin-Platz 1
D - 71034 Böblingen

Phone +49 (0)7031 67 92 53 3
E-Mail info@drivents.com
www.drivents.com

Tagungsräume der MOTORWORLD Region Stuttgart: die Vorteile auf einen Blick

- einmaliges Ambiente
- modernste Tagungstechnik
- Tageslicht und komplett verdunkelbar
- Übernachtung im Vier-Sterne V8 Themenhotel
- vielseitige Gastronomie und Catering
- kostenfreie Parkplätze
- direkt an der Autobahn A81, an der S-Bahn-Station (Bahnhof Böblingen) und nur 20 km vom Flughafen Stuttgart entfernt
- persönliche Beratung und Veranstaltungsbetreuung

Weitere Informationen unter:
http://www.motorworld.de/portfolio_page/tagungen/

Kontakt:
MOTORWORLD Region Stuttgart
Tagungs- und Eventmanagement
Sarah Krauss
Graf-Zeppelin-Platz 1, D - 71034 Böblingen
Phone +49 (0)7031 3069 474
Fax +49 (0)7031 3069 472
E-Mail krauss@motorworld.de

DIY Mechanics Challenge

In collaboration with DRIVENTS - driving events & more, visitors attending conferences at MOTORWORLD Region Stuttgart can now also book a team-building module which couldn't be more fitting for the surroundings: the DIY Mechanics' Challenge. True to the motto „Overalls on, sleeves rolled up, tools in hand...“, the conference attendees are divided into up to five teams. Under the guidance of a mechanic, they then have to put right various hidden faults on Mercedes classic cars, and carry out repairs and set tasks. The team that gets the classic car running again the quickest is the winner. Fun and good humour are part of the parcel, and the teams will need to display team spirit, communication, and good timing.

Build a DIY Mechanics' Challenge into your next conference as well – it'll be well worthwhile!

Contact:
DRIVENTS - driving events & more at
MOTORWORLD Region Stuttgart
Graf-Zeppelin-Platz 1
D-71034 Böblingen

Phone +49 (0)7031 67 92 53 3
Email info@drivents.com
www.drivents.com

Conference rooms at MOTORWORLD Region Stuttgart: the advantages at a glance

- Unique surroundings
- State-of-the-art conference technology
- Outdoor-facing windows that can be completely darkened
- Accommodation in the four-star V8 theme hotel
- Several restaurants and diverse catering facilities
- Free parking
- Located directly off the A81 motorway, with a suburban train connection („Böblingen“ S-Bahn stop), and only 20 km from Stuttgart Airport
- Personal consultation and event support

For further information, please visit
http://www.motorworld.de/portfolio_page/tagungen/

Contact:
MOTORWORLD Region Stuttgart
Conference and Event Management
Sarah Krauss
Graf-Zeppelin-Platz 1, 71034 Böblingen, Germany
Phone +49 (0)7031 3069 474
Fax +49 (0)7031 3069 472
Email krauss@motorworld.de

1.000.000 MEILEN / MILES

Der 72-jährige Porsche 356 Coupé-Besitzer Guy Newmark hatte diese Jahr allen Grund zu feiern. Er überschritt mit seinem geliebten Porsche die eine Millionen Meilen (1.609.344 Kilometer) Marke auf seinem Tacho. Seit vierzig Jahren fährt Guy Newmark den Porsche Tag für Tag. Er nennt seinen jahrelangen Weggefährten mit Spitznamen einfach „Blu“. Guy's Vater kaufte den Porsche aus erster Hand als Guy Newmark gerade einmal drei Monate alt war. Er fuhr den Porsche für einige Jahre und als Sohn Newmark das College abschloss, schenkte ihm der Vater den Porsche. Ein Glücksfall, ein Paar fürs Leben. Guy freute sich über das Geschenk und hegte und pflegte ihn – fünfzig Jahre lang.

The 72-year-old Porsche 356 Coupé owner Guy Newmark had a perfect reason to celebrate this year. He crossed the one million miles (1.609.344 kilometers) with his beloved Porsche on his speedometer. For forty years, Guy Newmark has been driving the Porsche day by day. He nicknames his all day companion simply „Blu“. Guy's father bought the Porsche second-hand as Guy Newmark was just three months old. He drove the Porsche for a few years and when son graduated from College, his father gave him the Porsche. A stroke of luck, a couple for life. Guy was delighted with the gift, cherished and drove him - for fifty years.



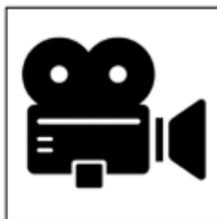


Egal wo er hinfuhr. Immer wenn er den Porsche parkt und zurücksieht, freut er sich über den Anblicks. Alle dreitausend Meilen bringt er das Fahrzeug in die Werkstatt. Alle Service Intervalle wurden regelmäßig durchgeführt. Schonbezüge aus Lammfell schützten die originalen Sitze. Diesen denkwürdigen Augenblick feierte Guy Newmark mit seinen Freunden. Er wird auch weiterhin „Blu“ zu allen Anlässen und als Alltagsfahrzeug fahren. Eine echte Liebe fürs Leben ...

No matter where he went. Always when he parks the Porsche and looks back, he is pleased about his sight. He brings the vehicle to the garage every three thousand miles. All service intervals have been carried out regularly. The Seat are covered by a lamb fur to protect the original seats. Guy Newmark celebrated this memorable moment with his friends. He will also continue to ride „Blu“ on all occasions and as a daily driver. A real love for life...

Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

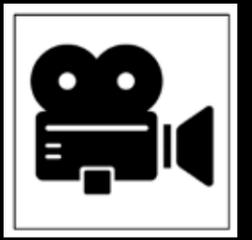
Tap the symbol to see the video



MERCEDES-MAYBACH S 650 CABRIOLET

Klicken Sie das
Symbol um das
Video zu sehen.

*Tap the symbol to
see the video*





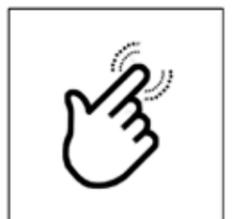
Das erste Cabriolet der Marke Mercedes Maybach feiert sein Debüt auf der Los Angeles Auto Show und kommt im Frühjahr 2017 auf den Markt – limitiert auf 300 Exemplare, zu einem Preis von 300.000 Euro netto. Zu den besonderen Kennzeichen zählt die High-End-Ausstattung im Innenraum. Einzigartig sind unter anderem neun zusätzliche Farbkonzepte für das Interieur, die Zierteile – auf Wunsch veredelt mit „Flowing Lines“ – sowie die handwerkliche Verarbeitung der Ledersitze mit Wasserfall-artiger Perforation. Für den Antrieb sorgt der 6,0 Liter große V12 mit einer Leistung von 463 kW (630 PS).

Vor wenigen Wochen hat der Vision Mercedes-Maybach 6 seine Europapremiere auf dem Pariser Automobil-Salon gefeiert und einen Ausblick in die Zukunft der Luxusmarke gegeben. Nun folgt mit dem Mercedes-Maybach S 650 Cabriolet ein Serienmodell, das mit seiner ultimativen Open-Air-Exklusivität modernen Luxus verkörpert und die Designphilosophie der sinnlichen Klarheit präsentiert: Es ist hot und cool zugleich. Weltweit wird es 300 Exemplare dieses offenen Viersitzers geben.

The first cabriolet from the Mercedes Maybach brand is celebrating its debut at the Los Angeles Auto Show and is all set to hit markets in the spring of 2017 – limited to 300 examples and with a net price tag of 300,000 euros. The high-end appointments in the interior make up part of the vehicle's special characteristics. Unique features include nine additional colour concepts for the interior, the trim – optionally refined with „flowing lines“ – plus the hand-finished craftsmanship of the leather seats with perforations in a waterfall-style look. The drive system requirements are catered for by the 6.0 litre V12 engine with an output of 463 kW (630 hp).

A glimpse into the future of the luxury brand was provided by the Vision Mercedes Maybach 6, which celebrated its European premiere at the Paris Motor Show just a few weeks ago. This is now being followed by the Mercedes-Maybach S 650 Cabriolet, a series production model which, with its ultimate open-air exclusivity, embodies modern luxury and represents the design philosophy of Sensual Purity: it is both hot and cool at the same time. Worldwide just 300 examples of this open-top four-seater model will be produced.

**Lesen Sie mehr | Read more
on Luxury-Cars.TV**





HERRENFAHRT

gentlemen's car care,

65€

Sonderpreis für unsere Probe-Box

Gutscheincode:
PBMOTOR



Perfektion ist Ehrensache.

Erinnern Sie sich an den Moment, als Sie ihr Automobil zum ersten Mal sahen?
Unser Bestreben ist es, Ihnen dieses Gefühl zurück zu geben - und zwar jeden Tag.

Mit unserer Probe-Box erhalten Sie unser HERRENFAHRT Premium Carnauba Wachs in praktischer Kennenlerngröße. Passion und Handwerk vereinen sich mit modernster Technologie, edel verpackt und ideal als Geschenk für Ihre Lieben oder sich selbst.

Lassen Sie Ihr Schmuckstück in makellosem Glanz erstahlen und treten Sie in den Kreis der Gentleman Driver ein.

EXKLUSIVER RABATT AUF UNSERE PROBE-BOX!

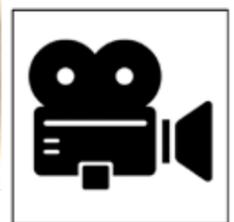
Einfach beim Kauf unserer Probebox folgenden Gutscheincode eingeben: **PBMOTOR**

WWW.HERRENFAHRT.COM



Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video



JAGUAR XKSS

Zwischen 1955 und 1957 waren die Jaguar D-Types in Le Mans sehr erfolgreich. Dennoch stellte man die Kleinserie der D-Types bereits 1955 wieder ein. Übrig blieben im Werk über ein Dutzend Rohkarossen und man beschloss bei Jaguar, aus diesen Straßentaugliche Supersportwagen zu bauen, die Jaguar XK-SS Serie. Diese Serie war vor allem für den US-Markt bestimmt. Man verzichtete auf die markante Heckflosse der D-Types, entfernte die Strebe zwischen Beifahrer und Fahrer und setzte auf der Beifahrerseite noch eine Tür ein. Außerdem fügte man Chromstoßstangen, ein höhere Frontscheibe und ein Stoffdach hinzu und beließ ansonsten die Merkmale des Jaguar D-Types, wie die großen abgedeckten Frontscheinwerfer, die geschwungene aerodynamische Form und die ovale Kühleröffnung.

25 Jaguar XKSS sollten insgesamt gefertigt werden. Doch dazu kam es nicht. Am 12. Februar 1957 gab es im Jaguar Werk einen Brand in der Werkshalle, in der auch die noch nicht umgebauten Jaguar D-Types standen. 270 Fahrzeuge und neun D-Types wurden komplett zerstört. Jaguar erklärte Anfang 2016 bis 2017 diese neun Fahrzeuge des Jaguar XK-SS aufzubauen. Nun wurde auf der Los Angeles Motor Show das erste Modell dieser Neuaufbauten vorgestellt.

Between 1955 and 1957 the Jaguar D-type were very successful at Le Mans. However, already in 1955 the small series of the D-type has been stopped. Over a dozen bodies remained in the plant and it was decided to build street worthy super sports car at Jaguar from the leftover D-Types, the Jaguar XK-SS series. This series was intended mainly for the US market. One renounced the distinctive tail fin of the D-types, removed the strut between the passenger and driver and added a door on the passenger side. Also chrome bumpers were added, a higher windscreen and a fabric roof. Otherwise the features of the Jaguar D-type were kept, the big covered headlights, the curved aerodynamic shape and the oval radiator opening.

25 Jaguar XKSS should be produced as a whole. But it did not. On February 12, 1957, there was a fire in the factory hall in the Jaguar factory, in which also the pre-conversion Jaguar D-types stood. 270 vehicles and 9 D-types were completely destroyed. In the beginning of 2016 Jaguar declared to build up the remaining nine vehicles until 2017.

The first models of these rebuilds has now been presented at the Los Angeles Motor Show.

MECUM AUCTIONS FUTURLINER LINER

Oldtimer Transporter gefällig? Dann haben Sie nun die einmalige Möglichkeit einen der zwölf General Motors Futurliner bei der Mecum Auktion in den USA zu ersteigern. Das Besondere an diesem GM Futurliner No. 5 – es ist ein überdimensionaler Pickup-Truck mit einer knapp achteinhalb Meter langen Ladefläche mit hydraulischer Auffahrtsrampe. Dieser zur Auktion stehende Futurliner war aber ursprünglich kein Pickup Fahrzeug, sondern wurde erst nach seiner Stilllegung 1956 umgebaut. Alle Futurliner wurden für einige Jahre für ein US-amerikanisches Sicherheits-Programm verwendet. Irgendwann fand das National Automotive & Truck Museum den Futurliner No.5 in einem desolaten Zustand. Es existierten noch die Edelstahl-Zierleisten, der vordere Kabinen-Teil und die Hinterachse. Der Rest war dem Rost zum Opfer gefallen. Das Museum baute die vorhandenen Reste auf dem Chassis eines 1978 C.C.C Müll-Laster neu auf und stattete das Fahrzeug mit einem Cummins N855 Reihensechszylinder-Dieselmotor aus.

Do you desire a classic transporter? Then you now have the unique opportunity to bid on one of the twelve General Motors Futurliner at the Mecum Auction in the United States. The special feature of this GM Futurliner No. 5: it is an oversized pickup truck with a nearly eight and a half metres long loading platform with a hydraulic ramp. But this Futurliner coming up for auction was originally not a pickup, but converted after its closure in 1956. All Futurliners were used for some years for a U.S. American security program.

The National Automotive & truck Museum eventually found the Futurliner No. 5 in a desolate condition. At this point there was only the stainless steel trim, the front part of the cabins and the rear axle left. The rest had fallen to rust. The Museum has built the existing remains on the chassis of a 1978 new C.C.C. garbage truck and equipped it with a Cummins N855 straight eight diesel engine.

**Lesen Sie mehr | Read more
on Luxury-Cars.TV**



CHECK INN FOODPORT

www.sahara.de



PLATZ NEHMEN UND ABHEBEN.

Am 15. März starten wir pünktlich um 11.30 Uhr mit dem CHECK INN FOODPORT auf dem Flugfeld Böblingen: Ob im Restaurant oder bei sommerlichen Temperaturen im Biergarten, an der Bar oder bei Clubveranstaltungen und natürlich auch mit unseren Catering-Angeboten für das TERMINAL EINS.

Bitte schließen Sie Ihre Sicherheitsgurte und lassen Sie sich an Bord erstklassig verwöhnen. Wir freuen uns auf Sie und wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt.

CHECK INN FOODPORT auf dem Flugfeld Böblingen, direkt neben der MOTORWORLD, zwischen Bentley und dem medicum Gesundheitszentrum.

Öffnungszeiten: Dienstag-Sonntag, 11.30 Uhr-23.00 Uhr, Küche bis 22.00 Uhr geöffnet

www.check-inn.events, kontakt@check-inn.events

Reservierungen: +49 7031 205 320 0

Bestellservice: +49 7031 205 320 8

Fax: +49 7031 205 320 1

MOTORWORLD
REGION STUTTGART



LAMBORGHINI SPIDER

Automobili Lamborghini präsentierte kürzlich den Lamborghini Huracán Spyder mit Heckantrieb. Der heckangetriebene Huracán Spyder hat ein neu gestaltetes Design an der Front und am Heck, um ihm ein dynamisches aber aggressives Aussehen zu verleihen und ihn von der Allrad-Version zu unterscheiden. Das V10 5.2 l Triebwerk bringt 426 kW / 580 PS auf die Hinterachse. Mit seinem Leergewicht von 1.509 kg bietet er ein Gewicht-Leistungs-Verhältnis von 2,6 kg / PS. Von 0-100km/h beschleunigt er in 3,6 Sekunden und erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von 319 km/h..

Automobili Lamborghini presents the Lamborghini Huracán rear-wheel drive Spyder. The rear-wheel drive Huracán Spyder features a newly designed front and rear with a dynamic but more aggressive look distinguishing it from the four-wheel drive version. Its naturally aspirated V10 5.2 l engine sends 426 kW / 580 hp to the rear axle, with its dry weight of just 1,509 kg providing a weight-to-power ratio of 2.6 kg/hp. Acceleration from 0-100 km/h is achieved in 3.6 seconds with a top speed of 319 km/h.





Der heckgetriebene Spyder wird weltweit ab Januar 2017 auf den Markt gebracht und liegt preislich zwischen den beiden Allrad angetriebenen Coupé-Modelle und bildet den Abschluss der Huracán Produktpalette.

Front und Heck des Sportlers wurden neu gestaltet. Akzentuiert wird die Front durch die großen Lufteinlässe, die ihm ein dynamisches Aussehen verleihen, die direkte Luftkühlung und den Anpressdruck an der Vorderachse erhöhen. Pirelli PZero Reifen, exklusiv entwickelt für den heckgetriebenen Huracán, sitzen auf 19" Kari-Felgen. Speziell geformte Stahl Bremsscheiben mit Aluminium Bremssätteln sorgen für eine Gewichtsreduktion und eine verbesserte Kühlung. Im Inneren bietet das Cockpit das neue Lamborghini Infotainment System II mit einer hochauflösenden 12,3" hochauflösende TFT-Instrumententafel. Fährt das Dach nach unten, heben sich zwei markante Buckel aus dem klappbaren Dach-Gehäuse, die die einzigartigen Linien des offenen Fahrzeugs perfekt definieren.

Wie das Coupé verspricht der Heckantrieb Spyder den Nervenkitzel des zwei-Rad-Antriebsdynamik. Das außergewöhnlich steife Huracán Hybrid Aluminium und Kohlefaser-Chassis wird durch Federn und Stabilisatoren an doppelten Querlenkern ergänzt, die für den zwei-Rad-Antrieb optimiert sind. Das Power-Management-System an dem Hinterrad-Antrieb enthält einen spezifischen Lenkungs Aufbau und eine neu kalibrierte Stabilitäts- und Traktionskontrolle, die das Fahrzeug möglichst direkt mit der Straße verbindet. Die Gewichtsverteilung ist ausgewogen. Dabei wird 40 % auf die Vorderachse und 60 % auf die Hinterachse verteilt, um so die Verringerung der Trägheit an der Vorderachse gegenüber der Huracán 4WD Version auszugleichen.

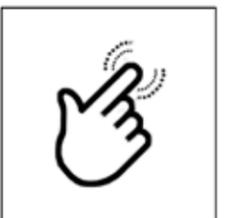
The rear-wheel drive Spyder will be available in markets worldwide from January 2017, priced between the two and four-wheel drive coupe models and completing the core Huracán product range.

The front and rear of the car have been redesigned, with its dynamic good looks accented by the large front air intakes that direct cooling air and headwind to increase down pressure on the front axle. Pirelli PZero tires, exclusively developed for the rear-wheel drive Huracán, sit on 19" Kari rims. Specially contoured steel brakes with aluminum brake disc pots assist in weight reduction and improved cooling. Inside, the cockpit features the latest Lamborghini Infotainment System II with a 12.3" hi-res TFT instrument panel.

With the roof down, two distinctive fins rise out of the folding roof-casing to perfectly define the unique lines of the open car.

Like the coupe, the rear-wheel drive Spyder promises the thrill of two-wheel drive dynamics, roof up or down. The Huracán's exceptionally stiff hybrid aluminum and carbon fiber chassis is complemented by springs and anti-roll bars on double wishbone suspension, optimized for two-wheel drive. The power management system of the rear-wheel drive includes a specific steering set-up and recalibrated stability and traction controls, connecting the driver as directly as possible with the road. Weight distribution is biased 40% at the front / 60% at the rear, reducing inertia on the front axle compared to the Huracán 4WD version.

**Lesen Sie mehr | Read more
on [Luxury-Cars.TV](#)**





Von / By Arantxa Dörrié

„Wir sollten endlich mit dem Unsinn
aufhören,
über Fluggeräte, die schwerer als Luft
sind, nachzudenken.
Das kann nicht funktionieren.“

Lord Kelvin, 1895

„It's about time we finally stopped with
this nonsense
of thinking about heavier than air flying
machines.
That can't work.“

Lord Kelvin, 1895

„Die weltweite Nachfrage nach Kraft-
fahrzeugen
wird eine Million nicht überschreiten
- allein schon aus Mangel an verfügba-
ren Chauffeuren.“

Gottlieb Daimler, 1901

„The global demand for motor vehicles
will not exceed one million
- alone due to the lack of available
chauffeurs.“

Gottlieb Daimler, 1901

Timos Anspannung war mit einem Schlag weg, vergessen die Angst vor der Standpauke, die ihn erwartete, sobald Mama und Papa sein Verschwinden entdeckten. Kurz vor dem Abendessen hatte er ihnen zugerufen, „ich bin beim Andi“, und hatte sich stattdessen mit seinem Fahrrad auf dem Weg zur Motorworld gemacht. Er musste einfach nochmal diesen Ort besuchen, der vor 100 Jahren mal ein Flughafen gewesen war, auf dem sogar riesige Zeppeline landeten, und wo man heute wunderschöne alte Autos ansehen konnte. Dieser ganze Chrom, das schöne Leder, die riesigen Scheinwerfer ... Wahnsinn, was für Karossen die früher gebaut hatten!

All at once Timo's tenseness was blown away, forgotten was his fear of the roasting that awaited him once his Mum and Dad discovered his disappearance. Just before dinner, he had called them to say „I'm with Andy“, before instead setting off on his bicycle to Motorworld. He just simply had to visit this place again, which 100 years ago had once been an airport where even giant Zeppelins had landed, and where today beautiful old cars could be seen. All of that chrome, the fantastic leather, the gigantic headlights... The cars they used to build back then were just amazing!



Es war spät in der Nacht, alle waren schon nach Hause gegangen. Er aber saß hier, mitten in dem ehemaligen Hangar, ganz im Stillen, und erinnerte sich an seinen Großvater, mit dem er das erste Mal diesen ganz besonderen Ort erkundet hatte. „Mein Junge“, hörte er ihn sagen, „du machst große Augen, wenn du diesen Ort und diese alten Automobile siehst. Wenn du wüsstest: Vor langer, langer Zeit gab es Menschen, die für verrückt erklärt wurden, weil sie verrückte Ideen hatten. Sie waren es jedoch, die eine Vision hatten, sie waren der Ursprung dieser Autos, von Luftschiffen, Flugzeugen und so vielen anderen Dingen, die für uns so selbstverständlich geworden sind.“ Und mit einem Seufzen hatte er schließlich festgestellt: „Lass dir deine Ideen nicht rauben, Timo, die Menschheit braucht Ideen!“

Verstanden hatte er seinen Großvater damals nicht. Was brauchte die Menschheit seine Ideen? Wirr waren sie, sagte Vater immer. Leider war es zu spät, seinen Großvater danach zu fragen. Diese Weihnacht würde er nicht mehr da sein, ihn an die Hand nehmen und mit ihm mal wieder diesen tollen Ort besuchen. Opa war für immer gegangen ...

It was late at night, and everyone else had already gone home. But Timo sat here, in the middle of the former hangar, surrounded by silence, and thought about his grandfather, with whom he had explored this special place for the very first time. „My boy,“ he heard him say, „your eyes will pop out of your head when you see this place and these old cars. If you knew that long, long ago, there were people who were declared insane because they had crazy ideas. But they were the ones who had a vision, however, they were the origin of these cars, of airships, aeroplanes, and so many other things that today we take for granted.“ And with a sigh, he had finally concluded: „Don't let anyone steal your ideas, Timo, humanity needs ideas!“

At the time, Timo hadn't understood what his grandfather had meant. What did humanity want with his ideas? They were confused, his father always used to say. Unfortunately, it was too late to ask his grandfather. This Christmas he wouldn't be there any more, wouldn't take him by the hand and visit this great place with him once again. Grandpa was gone for good...

Als eine dicke Träne Timos Wange hinunter kullerte, blinzelte er. Wenn auch unbeobachtet, weil er ganz alleine hier saß, schämte er sich, Schwäche zu zeigen. „Männer weinen nicht!“, hörte er seinen Vater sagen. Doch plötzlich blinzelte er umso mehr. Seine Augen fokussierten und kämpften zugleich gegen einen Lichterregen an, der, wie aus dem Nichts, den Raum erleuchtete. Noch bevor Timo erkennen konnte, was mitten in der Halle vor sich ging, hörte er einen Dumpfen Schlag. Und noch einen. Dann wurde es wieder dunkel. Timo rieb sich die Augen, versuchte auszumachen, was da gerade passiert war. Plötzlich nahm er zwei Schatten wahr, dann eine Stimme. Sie hörte sich an wie die verrosteten Saiten einer alten, lange nicht mehr gestimmten Gitarre.

„Guten Abend, der Herr.“

„Guten Abend“, erklang eine zweite sehr rauchige Stimme.

So langsam gewöhnten sich Timos Augen wieder an die Dunkelheit, sodass er schließlich zwei merkwürdig gekleidete Herren erblickte. Erschrocken duckte er sich hinter einem der großen Oldtimer. Dann lugte er verstohlen hinter dem breiten Kotflügel hervor. Was waren das denn für Gestalten?! Die sahen ja aus, als würden sie einen Faschingsball besuchen wollen. Timo spitzte die Ohren und wartete ab, während die beiden komischen Typen sich gegenüberstanden und neugierig musterten. Der Herr mit dem nach oben gezwirbelten weißen Schnauzbar und einer Kapitänsmütze auf dem Kopf, die in Timos Augen völlig aus der Zeit war, sprach als erster: „Darf ich fragen, wem ich die Ehre habe, gegenüberzustehen?“

Hallo, wie komisch redete der denn!

„Mein Name ist Benz, Carl Benz, aus Mannheim.“

Ja klar, dachte Timo und lachte in sich hinein. Vielleicht übten die zwei für eine Weihnachtsaufführung in der Motorworld? Er würde das morgen gleich mal googlen. Fasziniert verfolgte er die Szene weiter.

„Es ist mir eine Ehre, Herr Benz.“ Etwas steif, aber umso ehrwürdiger, verbeugte sich der alte Mann mit der Kapitänsmütze. „Ich empfehle mich: Ferdinand Graf von Zeppelin. Lange Jahre in Friedrichshafen am Bodensee tätig.“

„Die Ehre ist ganz meine, Graf Zeppelin. Sie haben die Luftschiffe erfunden.“

„Und sie den pferdelosen Motorwagen. Eine reife Leistung.“ Der Graf verbeugte sich abermals.

„Können Sie mir sagen, wo wir uns hier eingefunden haben?“ Erst jetzt schienen die Herren ihre Umgebung wahrzunehmen. Ihre zunehmende Verwunderung war spürbar.

As a fat tear rolled down Timo's cheek, he blinked. Even though no-one was watching him as he sat there all alone, he was embarrassed to show his weakness. „Men don't cry!“, he heard his father say. But suddenly he blinked even more. His eyes focused, and at the same time fought against a shower of light which suddenly lit up the room as if from nowhere. But before Timo could recognise what was happening before him in the centre of the hangar, he heard a dull thud. And another one. Then darkness descended again. Timo rubbed his eyes, and tried to make out what had just taken place. All of a sudden he perceived two shadows, and then a voice. It sounded like the rusty strings of an old, out of tune guitar.

„Good evening, sir“

„Good evening,“ rang out a second, very smoky voice.

Timo's eyes gradually became accustomed to the darkness again, until finally he could see two strangely dressed men. Startled, he ducked behind one of the big classic cars. Then he peered furtively from behind the wide car wing. Who were those odd characters?! They looked as though they wanted to go to a carnival party. Timo listened hard, and waited as the two comical individuals stood a short distance apart and curiously eyed one another.

The man with the white, upward twisted moustache and a captain's cap on his head, which in Timo's eyes seemed completely out of date, spoke first: „May I ask with whom I have the honour to have standing before me?“

What an odd turn of phrase!

„My name is Benz, Carl Benz, from Mannheim.“

Yeah right, thought Timo, and chuckled to himself. Perhaps they're both practising for a Christmas performance at Motorworld? He would google it first thing tomorrow. Fascinated, he continued observing the scene before him.

„I am honoured, Mr, Benz.“ Somewhat stiff, but all the more dignified, the old man with the captain's cap bowed. „May I introduce myself: Ferdinand, Count von Zeppelin. For many years active in Friedrichshafen, on Lake Constance.“

„The honour is all mine, Count Zeppelin. You invented the airships.“

„And you the horseless motor carriage. Quite an accomplishment.“ The count bowed again.

„Can you tell me where we now find ourselves?“ Only then did the men seem to notice their surroundings, and their increasing mystification was quite evident.



„Was sind das für befremdliche Gerätschaften?“ Der Mann, der sich als Carl Benz ausgegeben hatte und dessen Schnauzbart auch nicht von schlechten Eltern war, schüttelte ungläubig den Kopf.

„Nun, Herr Benz, wenn mich nicht alles täuscht, sind wir hier in einer Automobilhalle. Das sehen Sie doch!“

„Ja, aber ...“ Vorsichtig näherte sich dieser einem SL-Flügelträger. „Sie wollen mir doch nicht weismachen, dass das ein Motorwagen ist! Wo bitte soll hier der Chauffeur Platz nehmen?“

Hallo?!? Timo kicherte. Das waren ja echt schräge Vögel.

„Wer auch immer dort im Hintergrund wittert ...“

Timo erstarrte. Oh-oh, Sie hatten ihn entdeckt.

„... er trete vor!“, polterte der alte Graf in militärischem Ton.

Wenn auch etwas beängstigt, verließ Timo sein Versteck. Er fühlte sich zu den zwei Gestalten magisch hingezogen. Erst mit vorsichtigen, dann umso resoluteren Schritten, nahm er Kurs auf die beiden und baute sich schließlich mit seiner stattlichen Größe eines Zwölfjährigen vor ihnen auf.

„What are those strange contraptions?“ The man who had identified himself as Carl Benz, and whose moustache wasn't bad either, shook his head in disbelief.

„Well, Mr Benz, if I am not at all mistaken, we are here in an automobile hall. You can see that, surely!“

„Yes, but...“ He carefully approached an SL with its gull-wing doors. „You do not want to tell me that this is a motor carriage! And where, may I ask, is the chauffeur supposed to sit?“

Hello?!? Timo chuckled. These were really two odd fish.

„Whoever may be hiding there in the shadows...“

Timo froze. Uh-oh, they had discovered him.

„... may he step forward!“, the old count rumbled in a military tone.

Although somewhat scared, Timo left his hiding place. He felt magically attracted to the two characters. First with hesitant, then with more resolute steps, he made his way towards them, before drawing himself up before the two men with his impressive stature of a twelve-year-old.

„Hallo, ich bin Timo.“ Er streckte dem angeblichen Grafen Zeppelin seine Hand entgegen.

Mit strengem Blick schaute der alte Mann auf ihn hinab. „Was ist das für eine Anrede! Ich darf doch bitten, junger Mann!“, maßregelte er Timo und verweigerte den Gruß.

Viel zu fasziniert von dem, was da gerade passierte, ließ sich Timo nicht einschüchtern. Stattdessen wandte er sich dem anderen Mann zu und streckte nun diesem seine Hand entgegen: „Und sie sind wirklich Carl Benz?!“ Er grinste frech. „Der Erfinder des Automobils?!“

„Das bin ich mein Junge.“ Der Mann zeigte weniger Zurückhaltung und schüttelte Timos Hand. „Kannst du uns sagen, wo wir hier sind?“

„Oh ja!“ Vergessen waren Timos Angst und Nervosität. „Das hier ist ein Ort, der tolle Geschichten erzählt.“ Er dreht sich um seine eigene Achse. „Sehen Sie da“, er zeigte auf den SL der 1960er Jahre, den Benz vorhin kritisch beäugt hatte. „Ein Sportwagen Mercedes-Benz Flügelträger.“ Er zwinkerte dem Mann zu. „Wer so einen fährt, will keinen Chauffeur, sondern selbst fahren. Das ist mega!“ Dann wandte er sich dem anderen Mann zu. „Für Sie, Graf Zeppelin, oder wer auch immer Sie wirklich sind, dürfte das hier auch total cool sein“, nun zeigte er auf die Glasfront des Hangars und auf das dahinter liegende Außengelände.

„Dort sind früher die riesigen Zeppeline gelandet, auch das Luftschiff LZ 127 Graf Zeppelin!“

„Absurd! LZ 127 hat es nie gegeben, schon gar nicht ein Luftschiff mit meinem Namen“, konterte der alte Mann entrüstet. „Was erzählst du da, Junge?!“

„Doch, doch!“ Timo hob wissend den Finger. „Auch die Hindenburg und die Graf Zeppelin II wurden danach noch gebaut. Mein Opa hat die sogar alle gesehen. Sie können das googlen.“ Entschlossen zog er sein Smartphone aus der Hosentasche und reichte es dem Grafen.

Dieser nahm das Gerät mit spitzen Fingern und betrachtete es abfällig.

„Was ist das?“, schaltete sich Carl Benz nun ein und beäugte Timos Smartphone neugierig. „Es blinkt“, schrak er plötzlich zusammen, als auf dem Bildschirm eine neue Nachricht aufpoppte.

„Junger Mann!“ Unwirsch reichte Graf Zeppelin Timo das Höllengerät zurück. „Mir scheint, hier gibt es Einiges zu klären.“ Er packte Timo am Arm und führte ihn zu einer Empore.

Als alle drei dort Platz genommen hatten, murmelte der alte Graf: „Zeitreise ... eine Zeitreise in die Zukunft ... das muss es sein.“ Er nickte bedächtig, schien ganz in Gedanken.

„Hi, I'm Timo.“ He stretched out his hand to the would-be Count Zeppelin.

The old man gazed down at him with a stern look on his face. „What is that for a greeting? If I may please, young man!“ he berated Timo, refusing to take his hand.

Much too fascinated by what was happening, Timo did not let himself be intimidated. Instead, he turned to the other man and stretched his hand out to him as well: „And you really are Carl Benz?“ He grinned cheekily. „The inventor of the automobile?“

„I am indeed, my boy.“ The man showed less restraint and shook Timo's hand. „Can you tell us where we are?“

„Oh, yes!“ Timo's anxiety and nervousness evaporated. „This is a place that tells fantastic stories.“ He turned around his own axis. „Look over there,“ he said, pointing at the SL from the 1960s which Benz had critically eyed earlier. „A Mercedes-Benz gullwing sports car.“ He winked at the man. „Whoever owns one of those doesn't want a chauffeur, he wants to drive it himself. Its brilliant!“ Then he turned to the other man. „And as for you, Count Zeppelin, or whoever you really are, you should find this totally cool as well.“ Timo pointed at the glass front of the hangar and the outside area behind it.

„That's where the giant Zeppelins used to land earlier, including the airship LZ 127, the Graf Zeppelin!“

„Absurd! LZ 127 never existed, and nor most certainly did an airship bearing my name either,“ the old man countered indignantly. „What are you talking about, boy?!“

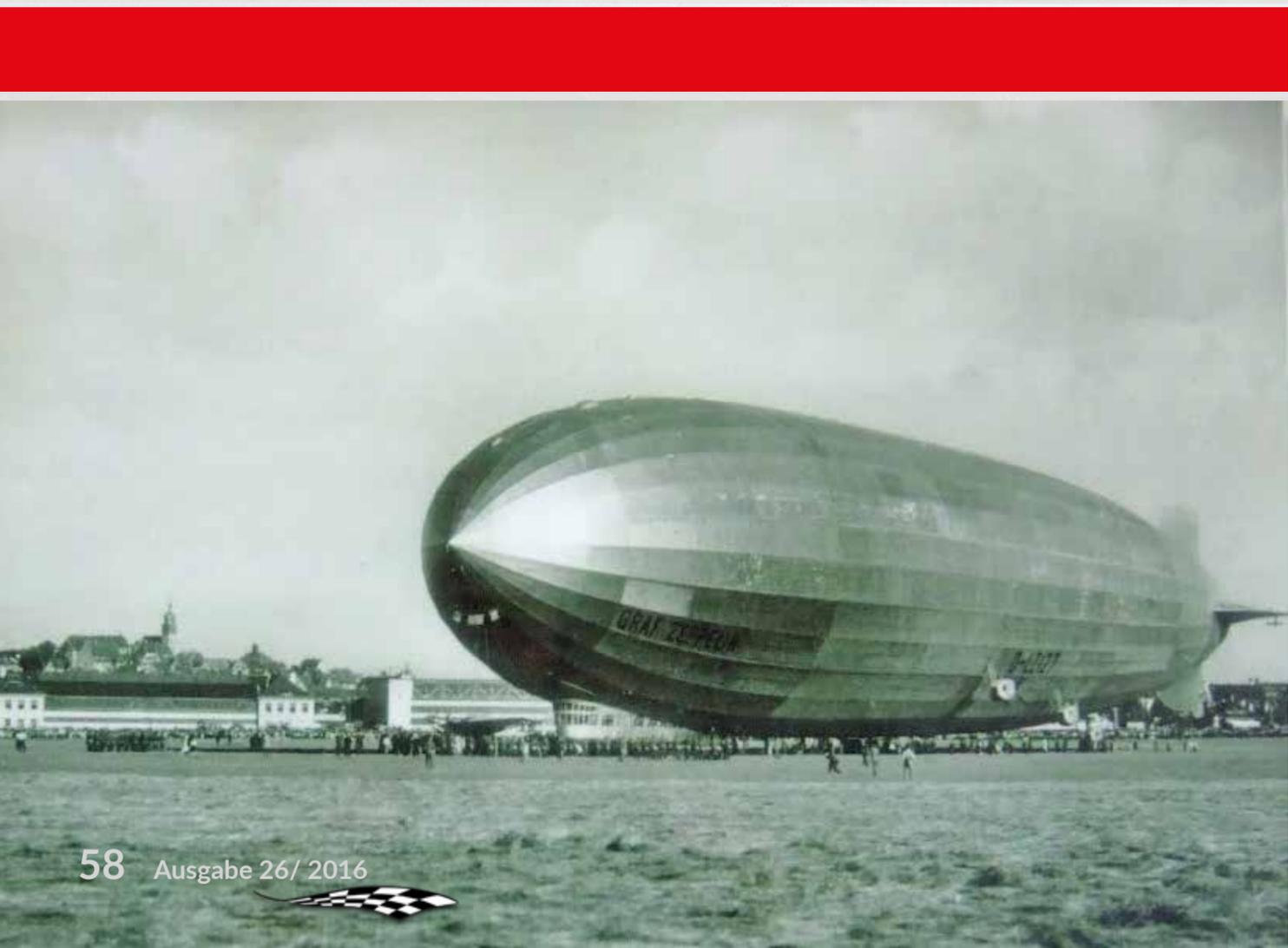
„It's true, honest!“ Timo knowingly raised a finger. „The Hindenburg and Graf Zeppelin II were built afterwards as well. My Grandpa actually saw them all himself. You can google them.“ He intently pulled his smartphone out of his trouser pocket and handed it to the count.

He, in turn, took the device between pointed fingers and looked at it disparagingly.

„What is this?“, Carl Benz now intervened, curiously eyeing Timo's smartphone. „It is flashing,“ he suddenly cringed as a new message popped up on the screen.

„Young man!“ Graf Zeppelin testily handed the devilish device back to Timo. „It would appear to me that there is much to be clarified here.“ He grabbed Timo's arm and led him to a gallery.

Once all three had taken their places, the old count muttered: „Time travel... a journey through time into the future... that must be the answer.“ He slowly nodded, seemingly deep in thought.



„Sie vermuten, wird sind auf einer ... Zeitreise?“, warf Carl Benz erstaunt ein.

„Ich habe schon damals Überlegungen gehabt. Meine Luftschiffe sollten irgendwann nicht nur den Raum, sondern auch die Zeit überbrücken ...“ Deutlich freundlicher als zuvor, wandte sich Graf Zeppelin an Timo und bat: „Erzähl uns ein wenig aus deiner Zeit, junger Mann. Ich bin neugierig, was aus der Welt geworden ist.“

„Ja“, auch Benz war Feuer und Flamme. „Und was bitte ist dieses Googlen von dem du immer sprichst?!“

„Also, wir sind im Jahr 2015 ...“ Timo setzte sich im Schneidersitz zwischen die zwei Herren und begann zu erzählen. Über Autos, Flugzeuge, das neue Zeppelin Luftschiff, was seit einigen Jahren am Bodensee wieder gebaut wurde. Und natürlich ließ er Smartphones und Apps, Google und Facebook nicht aus. Und je mehr er von seiner Welt erzählte, umso größer wurden die Augen der beiden alten Herren ...

x x x x

„So ist meine Welt.“ Timo rieb sich müde, aber immer noch vollkommen aufgedreht die Augen. Als er durch die Glasfront des Hangars blickte, stellte er erstaunt fest, dass die Sonne gerade aufging. Unfassbar, er hatte die ganze Nacht mit Graf Zeppelin und Carl Benz verbracht. Und sie waren es wirklich – auf Zeitreise in deren Zukunft und Timos Gegenwart. Ach, Opa, dachte er wehmütig, hast du mir die zwei vom Himmel geschickt ...?

„Hey“, rief Timo jetzt laut. Er nahm erst die Hand des einen Mannes, dann des anderen. „Schaut euch mal um!“ Er sprang auf und forderte die alten Herren auf, ihm zu folgen. Er führte sie durch die Reihen der unzähligen Autos, Oldtimer und Youngtimer, erzählte Geschichten, die er von seinem Großvater über all die tollen Fahrzeuge erfahren hatte. Dann erkundete er mit ihnen auch noch die Legendenhalle der Motorworld. Unterhalb des Flugzeugs, das an die Flieger- und Luftschiffgeschichte des Standortes erinnerte, blieb er schließlich stehen. „Das alles ist aus Euren Ideen entstanden. Ich weiß es von meinem Opa.“ Er nickte resolut. „Autos, Luftschiffe, Flugzeuge ... ohne euch hätte es sie niemals gegeben!“

Stille kehrte ein. Die alten Herren aus einer anderen Zeit und Timo, der Junge von heute, hingen ihren Gedanken nach.

Schließlich ergriff Graf Zeppelin das Wort: „Mein Junge“, er neigte den Kopf, „wenn alles, was du uns erzählt hast, wahr ist, dann hat es sich gelohnt ...“ Bedächtig schüttelte er den Kopf. Nun lächelte der Luftschiff Pionier sogar verschmitzt. „Weißt du, Kaiser Wilhelm hat damals über mich gesagt, ich sei der dümmste aller Süddeutschen.“

„You suspect that we have... travelled through time?“ interjected Carl Benz in astonishment.

„I had considerations about such a thing in my time. My airships should one day bridge not only space, but time as well...“ Much more friendly than before, Count Zeppelin turned to Timo and asked: „Tell us a little about your time, young man. I am curious to learn about what has happened to the world.“

„Yes!“ Benz was likewise bursting with enthusiasm. „And what, pray, is this googling of which you always speak?“

„Well, we're in the year 2015...“ Timo sat down cross-legged between the two men and began to explain. About cars, aeroplanes, and the new Zeppelin airship which was being built again since several years on Lake Constance. And of course he didn't leave out smartphones and apps, Google and Facebook. The more he related about his world, the wider the eyes of the two old men became...

x x x x

„That's what my world is like.“ Timo tiredly rubbed his eyes, but he was still completely hyped up. Glancing through the glass front of the hangar, he was amazed to see that the sun was beginning to rise. Unbelievable! He had just spent the whole night with Count Zeppelin and Carl Benz. And it really was them – on a journey in time into their future and Timo's present. Oh, Grandpa, he thought wistfully, did you send the two of them to me from heaven...?

„Hey,“ Timo called in a loud voice. He took first the hand of the one man, and then of the other. „Look around you!“ He jumped up, and bid the old men to follow him. Leading them along the ranks of countless cars, classic cars, and modern classics, he told them the stories about all the fantastic vehicles that he had heard from his grandfather. They then explored Motorworld's Hall of Legends, before Timo finally stopped underneath the aeroplane commemorating the site's aviation and airship history. „All this originated from your ideas. I know that from my Grandpa.“ He nodded resolutely. „Cars, airships, aeroplanes – they would never have existed without you!“

Silence set in. The old gentlemen from another age and Timo, the boy of today, indulged in their thoughts.

Finally, Count Zeppelin spoke: „My boy,“ he tilted his head, „if all that you have told us is true, then it was worth it...“ He shook his head thoughtfully. And now the airship pioneer even smiled mischievously. „Do you know, Kaiser Wilhelm once said about me that I was the dumbest man in all of southern Germany.“

„Blödmann!“, rief Timo aus und unterstrich seine Enttäuschung mit einer wegwerfenden Handbewegung.

„Und wenn ich nicht meine Bertha gehabt hätte ...“, Carl Benz strich gedankenverloren über den Kotflügel eines auf Hochglanz polierten Sportwagens. „Es hat alles einen Sinn gehabt ...“

Schlagartig hatte Timo wieder das Bild seines Großvaters vor Augen. Und diesmal schämte er sich nicht der Träne, die seine Wange hinunter kullerte. Schließlich stellte er fest. „Ihr seid Helden, eure Ideen haben die Welt verändert!“ Er nickte resolut mit dem Kopf. Plötzlich hielt er inne. Jetzt verstand er, was Opa ihm hatte sagen wollen. „Mein Großvater hat mir oft gesagt, auch ich soll an meine Ideen glauben!“, stieß er aufgeregt aus.

„Mach das, mein Junge“, Graf Zeppelin klopfte Timo auf die Schulter. „Ich habe immer schon gesagt: Man muss nur wollen und daran glauben, dann wird es gelingen.“

Carl Benz nickte abermals: „Die Liebe zum Erfinden hört nimmer auf.“

x x x x

„Timo!“ Seine Mutter schüttelte ihn aus dem Schlaf. „Wach endlich auf, du musst zur Schule!“

„Mama“, Timo rieb sich die Augen und schloss sie gleich wieder. Kurzzeitig kehrte er in Gedanken zurück zu seinem nächtlichen Traum, der sich so real angefühlt hatte. Dann sprang er aus dem Bett, um voller Inbrunst festzustellen: „Ich kann jetzt nicht in die Schule, Mama. Ich muss an meiner Vision arbeiten. Das habe ich Graf Zeppelin und Carl Benz versprochen!“

„Ach mein Junge, du und deine verrückten Ideen!“ Timos Mutter seufzte ergeben, schenkte ihm ein mütterliches Lächeln.

„Junger Mann“, schaltete sich sein Vater nun ein und erhob drohend den Finger. „Deine Träumereien werden noch Konsequenzen haben!“

Ja, dachte Timo und grinste in sich hinein, die Konsequenzen würde er gerne in Kauf nehmen, solange er an seine Idee glaubte. Das war er seinen alten, neuen Freunden und vor allem seinem Opa schuldig. Und eine Idee, die die Welt verändern konnte, hatte er auch schon ... eine Zeitmaschine, um alle drei bald wiederzusehen!

- E N D E -

„Stupid idiot!“ exclaimed Timo, underscoring his indignation with a derisive flick of his hand.

„And if I had not had my Bertha...“. Carl Benz stroked, lost in thought, the shinningly polished wing of a sports car. „It all had a purpose...“

Timo abruptly called to mind his grandfather again. And this time, he wasn't ashamed about the tears rolling down his cheeks. Finally, he declared: „You are heroes, your ideas have changed the world!“, studiously nodding his head. He suddenly paused. Now he understood what Grandpa had wanted to tell him. „My grandfather often told me that I should believe in my ideas!“, he exclaimed excitedly.

„You do that, my boy,“ said Count Zeppelin, patting Timo's shoulder. „As I have always said: One must only want something and believe in it, then it will succeed!“

Carl Benz nodded once more: „The love of inventing never dies.“

x x x x

„Timo!“ His mother shook him out of his sleep. „Wake up, you've got to go to school!“

„Mum,“ Timo rubbed his eyes and closed them again straight away. For a short time, he returned in his mind to last night's dream, which had seemed so real. Then he jumped out of his bed to claim in total fervour: „I can't go to school now, Mum. I've got to work on my vision. I promised Count Zeppelin and Carl Benz!“

„Oh, my boy, you and your crazy ideas!“ Timo's mother sighed devotedly, giving him a motherly smile.

„Young man,“ his father now intervened, raising a finger menacingly. „Your daydreams will have consequences!“

Yes, thought Timo, grinning to himself, he would gladly accept the consequences as long as he believed in his idea. He owed that to his old, new friends, and above all to his Grandpa. And he already had an idea that could change the world... a time machine, so that he could see all three of them again soon!

- E N D -



GESCHENKE GIFTS



VESPA SCHREIBTISCH LAMPE // VESPA DESK LIGHT

Ein Schreibtischlicht im Design der legendären italienischen Vespa.
A desk light in the design of the legendary Italian Vespa.

PREIS: Euro 97,90
<http://www.amazon.de>



PROFESSOR CORNELIUS AMPLEFORTH'S BATHTUB GIN

Ein sehr seltener Gin, der im antiken „Cold Compounding“ Verfahren hergestellt wurde.
A very rare gin, distilled in the ancient „Cold Compounding“ process.

PREIS: ca: Euro 50,00
<http://www.amazon.de>



GUTSCHEIN // VOUCHER BILDERMEISTER SHOOTING

Verschenken Sie einen Gutschein für ein professionelles Fotoshooting des Sportwagen oder Oldtimers.

Gift a voucher for a professional photo shooting of a sports- or vintage car.

<http://www.bildermeister.de>



GUTSCHEIN // VOUCHER MOTORWORLD CLASSICS BERLIN UND EINE EMAILLE TASSE // AND A ENAMEL CUP

Verschenken Sie einen Gutschein für die MOTORWORLD CLASSICS 2017 in Berlin und eine dazugehörige Vintage Emaille Tasse.

Gift a voucher for the MOTORWORLD CLASSICS in Berlin 2017 and the additional vintage enamel cup.

PREIS: Euro 25,00 für eine Eintrittskarte/Tageskarte und die Vintage Tasse
MoWo Messe- und Veranstaltungs GmbH & Co. KG
Donnersberggring 16 / 64295 Darmstadt
Tel. 06151 46083-0
oder info@motorworld-classics.de





BAUSATZ V8 MOTOR // MODEL V8 ENGINE

Wollen Sie verstehen wie ein V8 Motor aufgebaut ist und funktioniert. Dann hilft Ihnen der Bausatz von Franzis weiter. Etwas zum basteln für Jung und Alt.

Do you want to understand how a V8 engine is constructed and works. Then the kit from Franzis will help you. Something to build on for young and old.

PREIS: ca. Euro 79,95 <http://www.amazon.de>



PORSCHE 911 AUSSTECHEFORM // COOKIE CUTTER

Für die Weihnachtsbäckerei.
For the Christmas bakery.

PREIS: Euro 5,60
<http://www.amazon.de>

XXL ADVENTSKALENDER // XXL ADVENT CALENDAR

Mit Ferrero Pralinen

PREIS: Euro 39,90
<http://www.amazon.de>



HERRENFABRT CARNAUBA

Der perfekte Lackschutz für jeden Oldtimer ist eine Schicht hochwertigen Carnauba Wachs. Zudem bietet dieser Wachs auch noch perfekten Tiefenglanz.

The perfect paint protection for every vintage car is a layer of high quality carnauba wax. In addition, this wax also offers a perfect depth of luster.



PREIS: ca. EURO 198,00
<http://www.amazon.de>

VINTAGE 50'S RADIO

Netz und Batterie betriebenes Radio im fünfziger Jahre Look.

Power and battery operated radio in a 1950s look.

PREIS: ca. EURO 50,00
<http://www.amazon.de>





Die neuen DVD's aus der Edition Grundlagen der Blechbearbeitung, DVD 8 bis DVD 10 zu je € 39,99
Erstmals behandelt die DVD Ausgabe 9 alleinig das Thema Umformarbeiten für Motorradtanks und Höcker.

Zu bestellen sind die DVDs in unserem AMAZON Shop

**RABATT AKTION BIS 31.12.2016
ALLE DVD's ZUM WEIHNACHTS SONDERPREIS!**

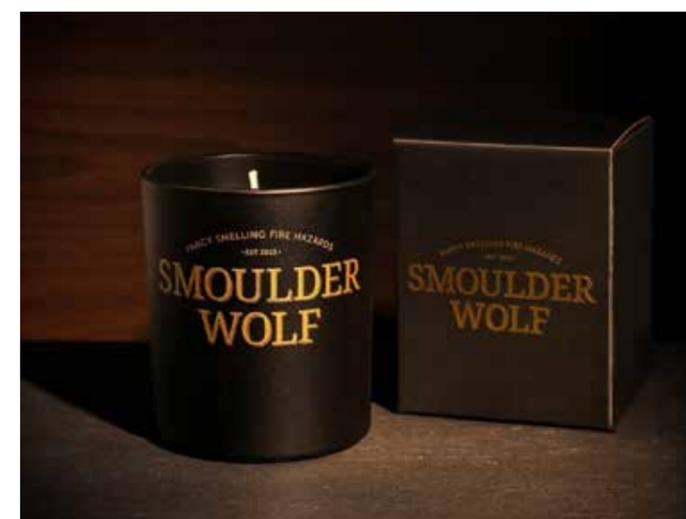
<http://tinyurl.com/hangar44>



HERREN HANDSCHUHE

Hochwertig gefertigte zweifarbige Lederhandschuhe von Lundorf Dario
High quality two-color leather gloves by Lundorf Dario

PREIS: ca. EURO 99,99
<http://www.amazon.de>



LEDER DUFTKERZE // LEATHER SCENTED CANDLE

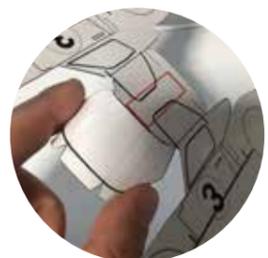
Angenehmer Raumduft mit der Duftkerze, die nach Autoleder riecht.
Pleasant fragrance with the candle that smells of car leather.

PREIS: Euro 25,00
<http://www.amazon.de>

BASTELECKE



Ausschneiden und loslegen. Mal die Vorlage aus und bau Dir den legendären Ford GT40 aus Papier.
Cut out and get started. Paint the template and build the legendary Ford GT40 out of paper.



Entlang der oberen vorderen Dachlinie einschneiden und Scheibe biegen.

Cut along the sides of the upper front roof line and bend the window.



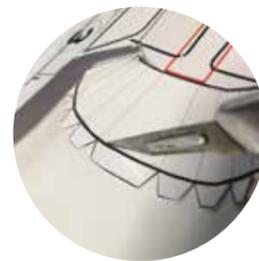
Die Seiten entlang der seitlichen Sicken falten.

Fold the sides along the side beads.



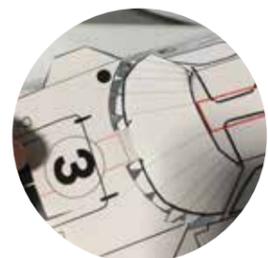
Heckflügel ausschneiden und leicht nach innen biegen.

Cut out tail wing and bend slightly inwards.



Zwischen den beiden Markierungen einen Schlitz schneiden

Cut a slit between the two marks



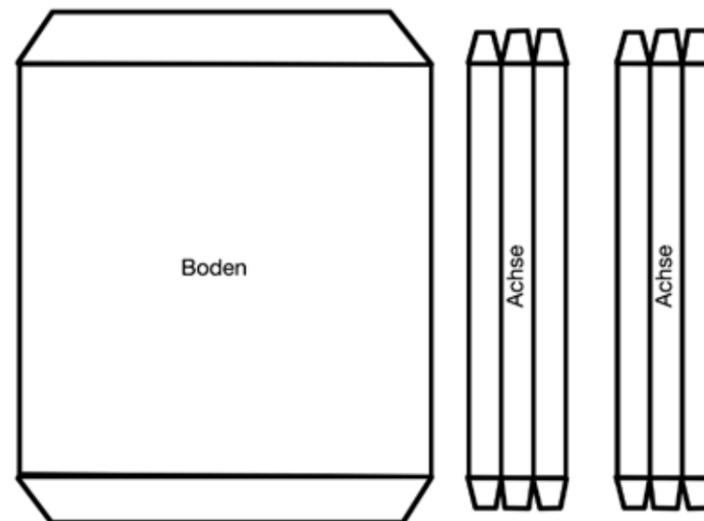
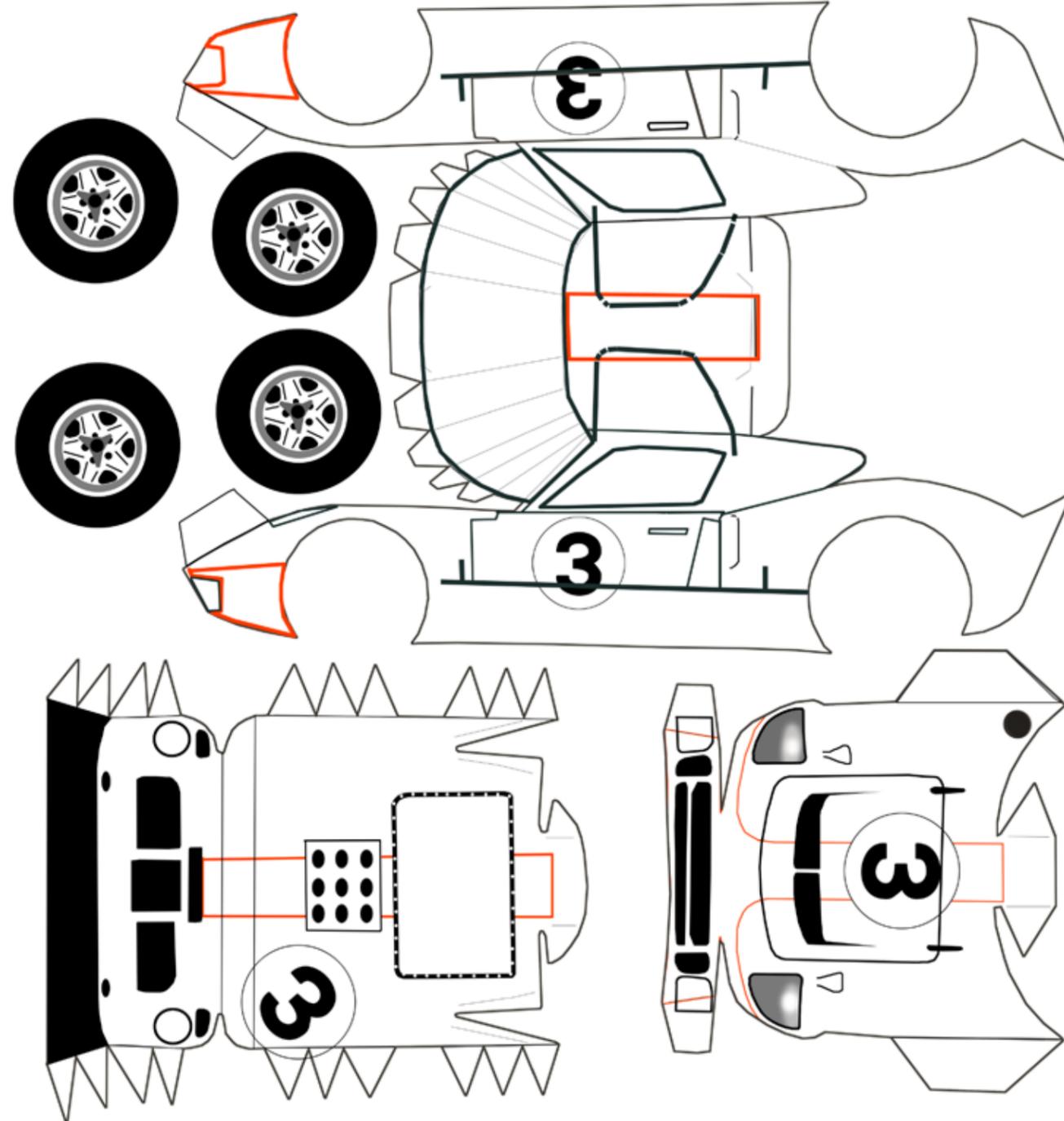
Die Flügel umlegen und Lasche durch den Schlitz schieben.

Fold over the wings and slide the tab through the slot.



Die Flügel aufstellen.

Fold up the wings



Auf etwas dickerem Paier ausdrucken und ausschneiden.

Print on a thicker paper and cut out.





EL ROCK DE LOS CARRROS

70 Ausgabe 26/ 2016



In unseren Gefilden sind inzwischen die meisten Oldtimer in der verdienten Winterruhe. In Guatemala, im Süden der Halbinsel Yucatan, zwischen Mexiko und Honduras, haben Oldtimer durchgehend Hochsaison. Zum zehnten Mal fand am Sonntag des zweiten November Wochenendes in Guatemala City, vor dem örtlichen Oldtimer-Museum das Treffen „El Rock de los Carros“ (Rock der Autos) statt.

In our latitudes Classic cars are now prepared for their earned winter rest. In Guatemala, in the South of the Yucatan Peninsula, between Mexico and Honduras, classic cars consistently have high season. On the second Sunday in November, the tenth classic car meeting "El rock de los Carros" (rock of the cars) took place in front the local classic car Museum in Guatemala city.



Tausende Besucher konnten rund 300 Oldtimer bestaunen. Das älteste Fahrzeug stammte von 1901, das jüngste von 1980. Laut Luis Garcia, einem der Veranstalter, sind in Guatemala noch rund 1.000.500 klassische Fahrzeuge vorhanden. Einige davon wurden bereits gerettet und restauriert, andere fahren noch immer in maroden Zustand auf den Straßen und weitere sind einfach abgestellt. Ziel ist es, diese Fahrzeuge ebenfalls zu retten. Das Festival ist über die Jahre gewachsen und mittlerweile werden die Einnahmen dieses Oldtimer Treffen als Förderung der drei Mercy Houses in San Cristobal, San Lucas Toliman und Chimaltenango, gespendet. Die Mercy Houses Organisation widmet sich den unterernährten Kindern unter fünf Jahren in Guatemala. Durch die große Armut im Land hungern rund eine Millionen Kinder unter fünf Jahren. „El Rock de los Carros“ ist eines der größten und wichtigsten Oldtimer-Treffen in Zentral Latein Amerika. Die Oldtimer-Sammler bringen vor allem US-Amerikanische Fahrzeuge von Ford, Chrysler und Chevrolet zum Treffen.

Thousands of visitors could marvel at about 300 vintage cars. The oldest vehicle was from 1901, the youngest of 1980. According to Luis Garcia, one of the organizers, about 1.000.500 classic cars are still around in Guatemala. Some of them were already rescued and restored, others drive still in poor condition on the streets and more are just turned off. The aim is to save all these vehicles. The Festival has grown over the years and now the revenue of the classic car meeting are donated to the three Mercy Houses in San Cristobal, San Lucas Toliman and Chimaltenango. The Mercy Houses organization is dedicated to the support of undernourished children under five years of age in Guatemala. Roughly a million children in the country under five years of age are suffering of by the extreme poverty and hunger. „El rock de los Carros“ is one of the largest and most important meetings in Central Latin America. The vintage car collectors bring above all American vehicles from Chevrolet, Ford and Chrysler to the meeting

**Lesen Sie mehr | Read more
on Luxury-Cars.TV**

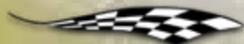


PORSCHE REKORD RECORD

Die Spannung bei der Hilton Head Island Auction America Auktion war groß, als der aquamarinblaue Porsche 356A 1600 Speedster von 1957 aufgerufen wurde. Dieser Porsche wurde erst kürzlich nach 40 Jahren aus einer Garage bei Chicago wieder ans Tageslicht gezogen. Das Fahrzeug ist aus Erstbesitz. Der Eigentümer aus Hoopeston, Illinois hatte den Porsche im Mai 1957 für 3.502 Dollar gekauft. Er fuhr den Porsche bis 1975, allerdings nur bei bestem Wetter im Sommer. Der Wagen wurde immer wieder auf Porsche Club of America Events gesehen, vor allem bei Veranstaltungen an Rennstrecken. Doch der Besitzer brachte den Porsche selbst nie auf die Rennstrecke. Bei seinen Ausfahrten kamen rund 25-Tausend Meilen auf den Tacho.

The excitement at the Hilton Head Island Auction America was big when the aquamarine blue 1957 Porsche 356A 1600 Speedster was called. After 40 years this Porsche was pulled out of a garage in Chicago recently. The vehicle is from its first ownership. The owner from Hoopeston, Illinois, had bought the Porsche in May 1957 for 3,502 dollars. He drove the Porsche until 1975, but only in the best weather during the summer. The car was often seen on Porsche Club of America events, especially during events on circuits. But the owner never brought the Porsche on the race track. His trips reached about 25 - thousand miles on the odometer.

Lesen Sie mehr | Read more
on [Luxury-Cars.TV](#)



LIFESTYLE TREND





Anfang November 2016 stellte Adidas die neueste Ergänzung zur Barricade Tennis Kollektion vor: den Barricade 2016 Mustachio. Dieser limitierte Edition-Schuh ist durch die Ästhetik eines klassischen Babier-Ladens inspiriert.

Der Barricade 2016 Mustachio wirkt besonders hochwertig. Braunes Volleder prägt den traditionellen Barricade 2016 Schuh und verleiht ihm das einzigartige Design. Das Leder wird durch ein messingartiges Grundgerüst umfasst, das die Ausstattung eines klassischen Babier-Ladens replizieren soll. Der obere Teil des Schuhs ist mit einem klassischen Hahnentritt-Muster ausgestattet. An der Ferse ist das Adidas Logo in das Leder geprägt. Die limitierte Sonderedition ist handgefertigt.

Beginning November 2016 adidas presented the latest addition to the Barricade tennis collection: the Barricade 2016 Mustachio. This limited edition shoe is inspired by the aesthetics of classic barber shop.

The Barricade 2016 Mustachio is produced in high quality. Brown leather characterizes the traditional Barricade 2016 shoe and gives him the unique design. The leather is framed by a brass-like framework, that should replicate the facilities of a classic barber shop. The upper part of the shoe is equipped with a classic houndstooth pattern. The adidas logo is embossed in leather on the the heel. The limited edition is hand-made.

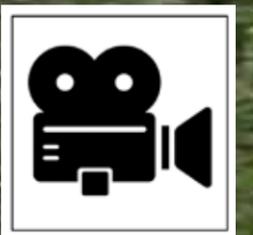


RESURRECTION DIE AUFERSTEHUNG



Klicken Sie das
Symbol um das
Video zu sehen.

*Tap the symbol to
see the video*

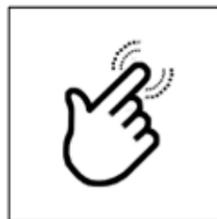


Seit fast vierzig Jahren stand ein 1955er Volkswagen T1 Lieferwagen, unter Wellblechplatten versteckt, in einem tiefen Waldabschnitt in den französischen Alpen. Die Natur hatte sich das Fahrzeug schon fast einverleibt. Im Sommer 2016 zogen sechs Freunde los, um diesen Volkswagen Bulli Bus zu bergen. Den Hinweis, dass das Fahrzeug im Chartreuse-Tal steht, oberhalb von Grenoble, in dem Tal steht, hatte Oldtimer-Fan Florian von einem Pilze Sammler, der das Fahrzeug bereits vor 15 Jahren entdeckt hatte. Aufgrund der guten Wegbeschreibung konnte Florian den Bulli Bus im Wald finden. Florian war unmittelbar fasziniert vom morbiden Zustand des Bullis und wollte zunächst die idyllische Installation, die der Bus mit der Landschaft bildete nicht zerstören. Doch ließ ihn die Idee nicht los, den Bus zu retten. Er konnte den Grundstückbesitzer ausfindig machen und kaufte den Volkswagen T1 Lieferwagen dem Besitzer ab. Nun stand die größte Herausforderung vor ihm, den Bus aus dem tiefen Waldstück herauszubekommen.

Es gab nur eine Möglichkeit: Der Bulli Bus musste wieder fahrbereit gemacht werden, um ihn auf Achse aus dem Wald zu fahren. Nochmals ging Florian alleine zu dem Bulli Bus und legte ihn frei. Dazu hatte er vier Felgen mit Reifen mitgenommen, um die auf den feststehenden Bus zu montieren. Mit einer Seilwinde versuchte er erst einmal, ob der Bus überhaupt zwischen den beiden Bäumen herauszuziehen war. Der Bus bewegte sich und rollte auf die Lichtung. Er montierte an der Front eine Abschleppstange und wollte später mit einem Traktor wieder kommen. Doch das Terrain ist sehr unwegsam und die Idee, den Bus mit einem Traktor herauszuschleppen erschien sehr schwierig. Florian kam eine neue Idee.

For nearly forty years a 1955 Volkswagen T1 delivery van was hidden under corrugated sheets in a deep forest section in the French Alps. The nature had already incorporated the vehicle. In the summer 2016, six friends went to rescue this Volkswagen Bulli bus. Vintage fan Florian had the note by a collector, who discovered the car about 15 years ago while collecting mushrooms, that the vehicle is in the Chartreuse Valley near Grenoble. Due to the good directions, Florian could find the Bulli bus in the forest. Florian was immediately fascinated by the morbid state of the Bulli and initially didn't want to destroy the idyllic installation, the bus had built with the nature. But the idea to save the bus, wouldn't let go of him. He could locate the owner of the land and bought the Volkswagen T1 van from the owner. Now, the biggest challenge stood before him, to get the bus out from the deep forest. There was only one way: the Bulli bus had to be made ready to ride on axis through the forest. Once again went on its own Florian to the Bulli bus and uncovered him. Then he had mounted four rims with tires to free on the stuck bus. He tried to pull the bus with a winch. The bus has been stuck between two trees. The bus was moving and rolled into the clearing. He fitted a tow bar to the front and wanted to come back with a tractor. But the terrain is very difficult and the idea of pulling the bus with a tractor appeared very difficult. Florian came a new idea.

Lesen Sie mehr | Read more
on **Luxury-Cars.TV**



MOTORWORLD

G R O U P



... PROUDLY PRESENTS :

MOTORWORLD

REGION STUTTGART



Ein Projekt der Dünkel Investment GbR.

MOTORWORLD

M Ü N C H E N



Ein Projekt der Freimann Besitz GmbH & Co. KG.

MOTORWORLD

K Ö L N | R H E I N L A N D



Ein Projekt der Butzweilerhof Nicolaus Otto Park GmbH & Co. KG.

MOTORWORLD

Z E C H E E W A L D | R U H R



Ein Projekt der Zeche Ewald Entwicklungs GmbH & Co. KG.

MOTORWORLD

Classics



B E R L I N



Eine Veranstaltung der MoWo Messe- und Veranstaltungen GmbH & Co. KG.

MOTORWORLD

Manufaktur



B E R L I N



Ein Projekt der Insel 1 GmbH & Co. KG.

